Sat 27th Jan 1923

第一萬二千零五十四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十三年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥劳實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當詳明地址門牌否則[illegible]不派寄

告白定例

凡登全年告白費分期先收倘半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館啟

注意

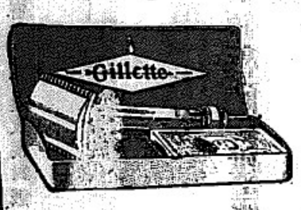
地禾氏白標威士忌

此酒味香撲鼻市上無雙質優價賤遠近名揚新年佳日應備賓嘗飲食之後福壽綿長零沽價十骨庄每莊廿六元稅銀十四元四角另計

唯一代理人轉登堡拉沙露父子有限公司

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

Gillette
Brownie



招徠廣告

△請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片呢上便可剃面安樂自然此刀極易剃毛剃後面部清淨凉爽平安無礙此刀剃近毛腳亦無割傷面部之虞價格平廉而值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每盒價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

巴郎和剃刀價值二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目

飛牛頭牌

REGISTERED TRADE MARK

商標 登錄

Libby's

煉乳

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備揀凝製其物質之優美滋養之豐富海內外久口稱譽之即美國政府界以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近罐邊割開罐口須用乾潔之器此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公和洋行一家運銷市上各店均有出售 購者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年一月九號

美國芝加哥里美廠參加俄啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號 元茂號 鄺南生 李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

南洋各處均有代理

諸君欲事學業上之進步與眼目關係殊深或一不慎一生幸福有莫大利害故

合光學原理之眼鏡
為補助目力發增進
健康之唯一物
中國東方眼鏡公司

民國十二年一月八日　山仔頂十五號　啓

養正學校誌謝捐款

陸運懷先生惠捐本校經費(叻)銀五千圓特此誌謝

民國十二年一月十七號　啓

養正學校招生

本校定期一月廿九日開課一月廿六日八時舉行入學試驗自本學期起本校採用新制將高小國民改編為小學六年級一二年級兼收女生并將學生各項費用大加節省有志來學者可即到校掛號　十

民國十二年一月廿號　星洲養正學校校長何劍吳白

時論

對于創設潮州留醫院之我見（續）（鄭樹初）

雖然。事固與本會亦與言之。獨是留醫院之設。豈能為無米之炊。勢必出於募捐一途。當茲星洲商業衰敗之際。人人自救不暇。焉能救人。以此而往募捐。毋亦不諒人也已。曰是不然。孔子曰。殺身成仁。孟子曰。捨生取義。夫人涵仁義之事。極其所至。尚不惜犧牲生命以為之。區區金錢。何足以擬生命。苟關仁至義盡之事。力所能到。烏有不做之理。況華僑之擁貲雄厚者極衆。就令經濟狀況。不及往昔之佳。然欲其人慨捐一萬數千元。或千數百元。甚非難事。而於其個人。亦未見有若何之傷損。□彈指間。大款立集。留醫院即可告成。亦何憚而不為乎。此第三問題既解決。自不能藉口商務之冷落。而阻止留醫院之進行矣。以上三個問題。既經解決之後。則潮州留醫院之設。□自是刻不容緩。且亦名正言順。無可置議。深望華僑熱心君子。出而創辦。異日留醫院成立。不特病者受諸公之賜。卽死者亦感諸公之恩矣。至于如何辦法。當另為專論。姑付闕如。以俟來日。嗟嗟。夕陽雖好。終須黃昏。人壽縱長。難免□老。忽寒忽暑。陰陽偶失其宜。乍熱乍涼。軀體竟遭所害。天胡此醉。人寰無辜。治得其方。命賦有爹。敢用矢衆志以成城。集羣力而成院。當仁不讓。竊諸公慨解義囊。見義勇為。在下走樂勸義舉。指着天為盟誓。鑑此赤忱。憑貫神之寵靈。救拔弱息。焚香沐手。諷心開方便之門。施藥贈醫。發願救貧人之困。仁人君子。其亦拍手而贊同者乎。（完）

馬劍功成之中國聖藥特價八折以廣招徠挽塞漏卮

紫雪膏統治癰疽胎毒爛脚花柳痔瘡一切外科潰爛各毒即敷止痛收功神速用法詳列傷單

曾有源 中醫監製
止咳丸　各種聖藥嘯電馬到功成
癬藥水　海稱世奇方 如用不效原銀奉回

民國十二年一月六日　啓

更正

昨日本館第廿五行而在一般服務商店工廠之夥友句。工廠上漏去商店二字。特此正之。

本館專電

▲一月廿六日下午八時廿分鐘上海發

◆黎近語人 總統一職如得替人即交決不戀棧

◆曹派總統運動暫時確已停頓

◆北京教潮可望調解但 蔡元培堅拒復職

◆民國十一年中天津棉花貿易之損失額約二千萬元之鉅

◆趙恒惕因受譚（延闓）派壓迫正商北歸（條）件吳（佩孚）電趙堅守當為之助

◆民八議員出京至滬粵者極衆

◆臧（致平）王（永泉）皆有電致政府表示服從中央意劉（冠雄）臧之間往還尤密劉曾電保臧會辦福建軍務

◆孫中山最近發表宣言 表示重謀統一及裁兵之必要

◆孫中山確定於廿七日（今日）由滬往粵同行者 有張繼 汪精衛居正等重要民黨及民八議員多人

◆盧永祥度態 中立其意在得閩浙巡閱使職 張紹曾已代向閩人疏通

◆陳炯明 已與孫傳芳 接洽不久卽將返攻省城

◆滇桂軍與粵軍已發生劇烈之衝突數次滇桂軍首領決定開賭籌餉粵中識者多為憂懼市民尤恐惶

國內選電

▲孫烈臣 請召集全國農會聯合會定農會法規 及改良農業

▲汪榮寶將赴日使任

▲孫文致親筆函賀 張闓

▲京兆尹 劉夢庚代曹錕收買議員浮開身價曹電京將夢庚撤任劉彭壽運動繼任京民反對之

▲外國銀團正式聲明無奪取內債基金意

▲重要鹽商允墊款三千萬以廢引岸設鹽場為交換

▲曹銳擬請起用潘復

▲漢口隆茂洋行工人罷工英捕彈壓工人憤罷工英界立戒嚴卽解

▲張闓擬以馬福祥督新疆楊增新改省長

▲蘇齊燮元決聯十一省通電擁曹錕并主促成憲法先制憲後選舉總統

▲保定主實力援閩但不贊成撤李厚基換蔡成勳

▲孫傳芳將贛省方本仁蕭國安兩鎮守使兵調赴援閩以二師鎮防贛四鎮守使合電政府抗議并請迪罷調遠涵以孤孫傳芳勢

▲魯長熊秉琦赴津將轉保派商徵田中玉及孫曹錕事

▲奉天軍事會議擬決東三省共出五混成旅對俄以張作相任總司令

世界要電

歐洲之危機消息一束

(一)法國自佔領魯爾後煤炭交付反形減少

二十五日英京電。愛羅消息。法軍佔領魯爾。業已十二日。其所收得之煤炭。僅二萬八千噸。若不遽行佔領。按照賠償條約之交付額。則可得八萬噸。德在魯爾被佔領以前。每日由魯爾運煤之車。計二萬輛。而自佔領以後。則另增八千輛云。

(二)法軍佔領魯爾之預定期

二十五日英京電。巴黎消息。此間咸傳將任威千德將軍為魯爾之高等委員。此可知法軍佔領之期。將或延長至於二年之久。因該時期。係法國賠償計劃中之所預定也。云云。

(三)法當局禁止煤炭自魯爾輸出

二十五日英京電。巴黎消息。據杜塞爾奪夫地方通訊云。威千德將軍已與其他法當局會議。已決定自翌日起。禁止煤炭自魯爾地方輸入至德國其他各地云。

(四)法軍已得完全管理各鐵道之權

二十四日英京電。愛羅消息。法人已得完全管理各鐵道之權。據彼等宣言。若德人拒絕開駛火車。則彼等自己之開車機匠。尚足以維持各重要之開駛。因法國開車機匠及火夫之已抵魯爾者。共有六百人之衆云。

二十五日英京電。愛羅消息。據路透社宣佈。魯爾西部之鐵路交通。因各小站鐵路工人罷工之結果。已形停頓云云。

(五)萊茵河水路運輸之中斷

二十五日英京電。巴黎消息。據的士偲通訊云。因各船水手。反對法軍強索拖船。已一致罷工。萊茵水路運輸。因之完全停止云云。

(六)美國駐軍已離德國

二十四日英京電。柯卜勒斯消息。美國駐軍。已於是日下午離德。其總司令曾致函各軍。略述美軍與各軍感情之深。并望各軍以後須嚴守紀律。以免於居民方面發生惡感云云。

粵事特載

◎陳炯明籌商退防時之要聞

（廣州通訊）

陳炯明連日接前方告急電。知非立籌大宗的欵。不能維繫軍心。故連日籌集現欵。急於星火。並經解欵接濟。但杯水車薪。終屬無濟。因即召集各要人會議。結果决定陳炯明退惠州。林虎退北江。並電許崇智回粵。同拒客軍。陳俟各部隊集中惠州後。擬假道贛邊。聯同孫傳芳圖閩云。至總司令一席。聞陳决推魏邦平擔任。經於前數日派接近魏氏之吳某。往港催魏回省。但魏氏意若何。尚難揣測。一說則謂魏向來對於孫陳雙方。皆持中立態度。前次解職。亦因左右兩難。故若雙方同意。及各社團勸駕。魏亦無可無不可云。又聞魏前次往滬。實負有調和孫陳之任務。（聞陳炯明託魏往見孫文有所接洽孫稱須陳解職謝罪魏返不敢復命云云）迨時機緊急。魏即藉送關國雄葬爲名。適返粵垣。暗中己有布置。因第三師本魏舊部。而海軍方面。亦多其舊人。魏自謂素以地方爲重。即其舊部某某等。復四出活動。擬聯絡第一第二兩師。擁魏登場。魏亦欲及鋒一試云。又函云。粵軍自由梧州退至都城時。一部份軍官。早己有推舉魏邦平出任粵事之意。一以撤去客軍攻閩目標爲緩衝之計。一以使粵軍得保全勢力。從容退回東江。亦以魏對孫陳兩方。均感情不惡。魏若行出。或能調停兩方。使粵省不至深受戰禍也。惟魏氏外面。似係持冷靜態度。實則暗中己與其舊部商進行之法。此時如陳章甫等部。尚在西江前敵。魏必俟其心腹軍隊。脫離戰線。集中要隘時。乃可定進止。前日陳部己全師抵江門。魏遂赴江門集議。一面由各軍官電請魏氏出任粵事。而省中駐軍梁若谷等部。亦同時迫陳下野。陳遂於十五夜先出沙面。旋即轉赴東江。粵軍則分東北江兩路退去　聞陳炯明事前。確有四方同盟之計劃。（洛吳湘趙滇唐合陳而爲四）此時將由和平等處。退駐贛邊。與孫傳芳聯絡。則謀活動云。

本坡要聞

◎本坡南洋女學將演劇籌欵

本坡南洋女學校。自去年以來。進步極速。然有以其過渡頗致譽議者。然須知社會事業。宜與世界潮流相適應。而與他人爲同等之進步。而後可以自存。其中尤以教育爲甚。因教育爲各種事業之根基。此事落居人後。則無事不落居人後矣。我國自廢科舉改學校。亦將三十年矣。距日本維新之期不遠。而一則發揚蹈勵。無一事不足與歐美相抗衡。一則奄奄垂斃。每况愈下。此其原因雖不一。然其最大者。則因我國辦教育者。徒知死守故法。絕不知迎合世界之潮流。以故人之前進。己不知幾千萬里。我則尙固持其唾棄之舊法以爲珍貴。如是學校中所造就之人才。其程度之相差。亦適如其相距之里程矣。最近數年中。國內外教育家。雖漸覺悟。力求追隨他人之後。以期不致過與世界潮流相違。然社會中阻撓之力甚大。不克爲長足之進步。即以本坡論之。男女日夜學校。不下四十餘所。其中具改良之精神者固多。而徒知於門外樹一學校之匾額。內容則尙墨守（子曰）式之舊規。自以爲已竟教育之能事者。實亦不少。南洋女學校之辦法。自吾人眼光觀之。不過與五年前國內學校之現象相等。謂之爲南洋教育界維新派之（先鋒隊）則可。謂之己達最新式之程度。則萬萬不可也。幸同僑中除最厭惡學校之腐舊者一部份外。多贊許而護持之。因而得以繼續至今。闔該校教職員將於本年力圖校務之刷新。經費頗感不足。董事部已决定演戲籌欵。並將其演戲籌欵會致各職員之公函錄下。想同僑中之平昔熱心華人教育者。當必可解囊協助。以樹我第二代僑民教育之基礎也。

某某先生惠鑒。敬啟者。敝校幾經挫折。幸能支持。何非熱心教育諸大君子始終維持扶助之力。惟敝校教務。日漸發達　各事力求進益。財政支絀。舉辦不易着手。特于是月廿日（即陰歷十二月初四日開全體職員會議。决演劇籌欵。藉資收入。以維久遠。素仰　執事熱心公益。聲譽久孚。經衆推舉爲演劇籌欵會某某職務。乞撥冗指示。俾得一致進行。不勝翹企之至。肅此敬頌台安。　大中華民國十二年元月廿六日。南洋女學校演劇籌欵會啟（辦事處）南盧學友會內。（住址牛車水大馬路）

◎將有新遊戲場發現

近聞有華人某某君等。於本坡外加東地方。闢一遊戲場。顏其名曰（新南洋遊戲場）。佈置種種有益人身心遊戲。如雪屐跳舞。競標賽技。中西名劇電光影戲等。無不時備。况該處依山面海。地僻風清。椰林蒼翠。花卉時新。公餘之暇。登臨其間。足能令人萬慮俱滌。聞己約定陰歷十二月底開幕云。

◎行餘勵志夜學社成立底佳

音

（我也來投稿）本坡源順街一般有志底青年。覩社會潮流之日變。憐人羣智識之日進。故特新組織一行餘勵志夜學社。爲補習之所。聞該學社籌辦伊始。經費尙未充足。故未克早日成立。乃蒙僑胞諸君子熱心解囊輔助。又荷林成章黃碧郵林朝羨三位先生。慨然擔任國語。漢文。英文三科教授之義務。如三位先生者。可謂成人之美矣。並查該學社定於二月一號開課。期限匪遙。幸望青年僑胞有志求學者。其速往報名入學可也。

◎梨埠大風

去月二十一日。澳洲雪梨。忽有大風發動。埠之東部。屋宇多被吹塌。損失計在數萬鎊金。風於清晨六點半起。爲勢劇烈。捲沙飛石。電車路及街道。均爲捲沙擁塞。窗門屋背。亦被風吹毀。故於大雨之時。屋漏殊甚。致有數百民家之傢私什物。皆受水濆之損失云。

◎今日之樹膠行情

本日（廿七日）早接西商會樹膠相實行情報告。本坡標準薰花膠之價格。買主方面爲六角一占半。賣主方面爲六角二占。二月三月之期貨。買主方面爲六角三占。賣主方面爲六角三占半。四月六月之期貨。買主方面爲六角四占半。賣主方面爲六角五占。七月九月之期貨。買主方面爲六角六占。賣主方面爲六角六占半。倫敦之標準薰膠價格。則賣主方面爲一先令五辨士。市况較弱云。

◎詳臬核奪

閩僑陳某。因受謀殺一大舢水手之嫌疑。業由偵探將其拘案查辦。該案曾已提訊二次。卒未判結。及至日昨始由法官訊結。將案詳臬核奪云。

◎火警誌聞

探聞日前下午。在惡士里律側。有燬路人員寓所一間。不知如何失愼。致兆焚如。消防隊聞報。當即派水龍施救。幸將火勢撲滅。不致焚燬隣屋云。

來件

（一）致醉花林俱樂部諸公書

醉花林俱樂部諸公公鑒。逕啟者。日來各報所載方便醫院鳴謝陸運懷先生樂捐該院經費壹萬元之廣告及叻報最近所登潮僑呼籲創設留醫院之各函。諒諸公經己閱悉矣。鄙人於此二事。一則覺其可愧。一則覺其可喜　愧者愧我潮僑無留醫院之設。竟不人若。而我潮僑旅星人數。既不較他幫爲少。富裕之家尤衆。以一最正當之事業。最慈善之機關。尙不能創辦。何况他乎。此次吉隆坡陸運懷先生樂助該院經費壹萬元。其博施濟衆之德。己溺己飢之懷。醜聲實亦不外是。凡我潮僑。能無愧乎。喜者喜李君欲生。首先發難。致書予父老。爲貧苦潮僑請命。求留醫院之創設。即代貧苦殘疾之病民。謀未來之幸福。且數日來。報端上爲是事之請求者。紛至叠來。日必輸翹。可見我潮僑之仰望諸公者。有如久旱之待甘霖。若諸公此時能投袂而起。慨然共襄此義舉。或即照李君前陳四大辦法進行。决無不能奏効之理。貴俱樂部諸公。乃我潮僑聲譽卓著。樂善好施之士。寧忍漠視一班困苦無告之病人。稍紓疾痛。因無療治之所。即顛連以至於死耶。故敢望諸公大發惻隱之念。廣開方便之門。博施濟衆。人有同情。急起直追。誰敢居後。則他日院宇告成。貧民有賴。而公等之功德。亦無量矣。肅此敬達。幷請大安。曾健民上言。十二年一月廿四日。

（二）為潮州留醫院事敬告創辦諸君書

（陸韜涯稿）

邇來報載李君欲生發起倡辦潮州留醫院。此爲星洲數年來屢倡而未臻成就之慈善事業。其關係僑胞。良非淺鮮。爲貧病之鄉親。作慈悲之寶筏。功高德厚。良堪欽佩。惟舉辦之初。端賴我僑熱心諸君子。出而担任職務。鄙人自所希望於諸君者。須具堅忍卓絕之精神。百折不回之勇氣。庶幾屢倡屢仆之潮州留醫院。不難見諸今日也。夫我潮人之來商於星洲也。已百數十年。富商巨賈。指不勝屈。平時對於公益事業。咸樂輸而不倦。豈區區一留醫院。竟漠視不顧耶。深望諸君或盡義務。或解善囊。羣策羣力。共勵斯舉。則事未有不成者。近出福建留醫院。呼聲亦甚高。將來一定能見諸事實。審如是。則潮人對于本鄉之慈善事業。豈可獨居人後乎。勗矣諸君。努力前進。誓不達目的不止。鄙人敬代一般未來貧病之鄉親。泥首以謝諸君之厚德焉。

（三）答我來研究的伯父君

（承敍稿）伯父君　你說我的論題。你實不知道我從何處立論。我今對你說。我的文章是從推翻利用二字發揮。請你以後從題做文。但還求你既有問。我不得不答。你說資本家出錢。劇員助演。都是各人盡各人的良心的義務。不是（幫忙）（幫忙）的聲浪弄出來的。我今設一事解你的疑問。譬方有一個人。失足落水。大聲求救。一人聞聲來救。試問這人是良心發動於聞求救聲之前。抑良心發動於聞求救聲之後。我知彼必先聞求救之聲。良心發動。而後來救的。今資本家之慨助籌欵會。亦是這理。因籌欵會大聲叫（幫忙）。所以有良心的資本家。演劇員。及其他熱心家聞此（共襄義舉）之聲。就大家起來幫忙。這難道不是幫忙聲浪中弄出來的嗎。無那女士設女招自是被人家（利用）的文。登在報上。人人都已知道。不是你一個新賦證新。人生在社會上。爲社會出力。爲人羣謀幸福。是我所論文的主題。那有破窮資本家不出錢和劇員不助演的道理呢。然則你這篇研究又。實實是（無謂）啊。

粵事特載

◎陳炯明籌商退防時之要聞

（廣州通訊）

陳炯明連日接前方告急電。知非立籌大宗的欵。不能維繫軍心。故連日趕集現欵。急於星火。並經解欵接濟。但杯水車薪。終屬無濟。因即召集各要人會議。結果決定陳炯明退惠州。林虎退北江。並電許崇智回粵。同拒客軍。陳俟各部隊集中惠州後。擬假道贛邊。聯同孫傳芳圖閩云。至總司令一席。聞陳決推魏邦平擔任。經於前數日派接近魏氏之吳某。往港偕魏回省。但魏與意若何。尚難揣測。一說則謂魏向來對於孫陳雙方。皆持中立態度。前次解職。亦因左右兩難。故若雙方同意。及各社團勸駕。魏亦無可無不可云。又聞魏前次往滬。實負有調和孫陳之任務。（聞陳炯明託魏往見孫文有所接洽孫稱須陳解職謝罪魏返不敢復命云云）迫時機緊急。魏即斷然以闢國雄辯爲名。遄返粵垣。暗中己有布置。因第三師本魏舊部。而海軍方面。亦多其舊人。魏自謂素以地方爲重。于其舊部某某等。復四出活動。聯絡第一第二兩師。擁魏登場。魏亦欲及鋒一試云。又聞云。粵軍自由梧州退至都城時。一部份軍官。早己有推舉魏邦平出任粵事之意。一以撤去客軍攻陳目標爲緩衝之計。一以使粵軍得保全勢力。從容退回東江。亦以魏對孫陳兩方。均感情不惡。魏若肯出。或能調停兩方。使粵省不至深受戰禍也。惟魏氏外面。似係持冷靜態度。實則暗中己與其舊部商進行之法。此時如陳覺甫等部。尙在西江前敵。魏必俟其心腹軍隊。脫離戰線。集中要區時。乃可定進止。前日陳部己全師抵江門。魏遂赴江門集議。一面由各軍官電請魏氏出任粵事。而省中駐軍梁若谷等部。亦同時退陳下野。陳遂於十五夜先出沙面。旋即轉赴東江。粵軍則分東北江兩路退去。聞陳炯明事前。確有四方同盟之計劃。（洛吳湘趙演唐合陳而爲四）此時將由和平等處。退駐贛邊。與孫傳芳聯絡。則謀活動云。

本坡要聞

◎本坡南洋女學將演劇籌欵

本坡南洋女學校。自去年以來。進步極速。然有以其過於頗致嘗識者。然須知社會事業。宜與世界潮流相適應。而與他人爲同等之進步。而後可以自存。其中尤以教育爲甚。因教育爲各種事業之根基。此事落居人後。則無事不落居人後矣。我國自廢科舉改學校。亦將三十年矣。距日本維新之期不遠。而一則發揚蹈厲。無一事不足與歐美相抗衡。一則奄奄垂斃。每况愈下。此其原因雖不一。然其最大者。則因我國辦教育者。徒知死守故法。絕不知迎合世界之潮流。以故人之前進。己不知幾千萬里。我則尙固持其唾棄之舊法以爲珍貴。如是學校中所造就之人才。其程度之相差。亦適如其相距之里程矣。最近數年中。國內外教育家。雖稍覺悟。力求追隨他人之後。以期不致過與世界潮流相逆。然社會中阻撓牽掣之力甚大。不克爲長足之進步。即以本坡論之。男女日夜學校。不下四十餘所。其中具改良之精神者固多。而徒知於門外樹一學校之匾額。內容則尙墨守（子曰）式之舊規。自以爲已竟教育之能事者。實亦不少。南洋女學校之辦法。自吾人眼光觀之。不過與五年前國內學校之現象相等。謂之爲南洋教育界維新派之（先鋒隊）則可。謂之已達最新式之程度。則萬萬不可也。幸同僑中除最厭惡學校之腐舊者一部份外。多贊許而護持之。因而得以繼續至今。聞該校教職員將於本年力圖校務之刷新。經費頗感不足。董事部已決定演戲籌欵。並將其演戲籌欵會致各職員之公函錄下。想同僑中之平昔熱心華人教育者。當必可解囊協助。以樹我第二代僑民教育之基礎也。

某某先生惠鑒。敬啟者。敝校幾經挫折。幸能支持。何非熱心教育諸大君子始終維持扶助之力。惟敝校教務。日漸發達 各事力求進益。財政支絀。舉辦不易着手。特于是月廿日（即陰歷十二月初四日開全體職員會議。決演劇籌欵。以維久遠。素仰 執事熱心公益。望孚久乎。經衆推擧爲演劇籌欵會某某職務。乞抹冗宿示。俾得一致進行。不勝翹企之至。耑此敬頌台安。 大中華民國十二年元月廿六日。南洋女學校演劇籌欵會啟（辦事處）南廬學友會內。（住址牛車水大馬路）

◎將有新遊戲塲發現

近聞有華人某某君等。於本坡外加東地方。闢一遊戲塲。額其名曰（新南洋遊戲塲）。佈置種種有益人闢身心遊戲。如雪屐戲院。競標賽技。中西名劇電光影戲等。無不畢備。況該處依山面海。地僻風清。椰林蒔翠。花卉時新。公餘之暇。蒞臨其間。眞能令人萬慮俱滌。聞己約定陰歷十二月底開幕云。

◎行餘勵志夜學社成立底佳

音

（我也來投稿）本坡源順街一般有志底青年。視社會潮流之日變。暨人羣智識之日進。故特組織一行餘勵志夜學社。爲補習之所。開該學社籌辦伊始。經費尙未充足。故未克早日成立。乃蒙僑胞諸君子熱心解囊輪助。又荷林成達黃碧鄭林副莪三位先生。慨然擔任國語。漢文。英文三科教授之義務。如三位先生者。可謂成人之美矣。茲查該學社定於二月一號開課。路限匪遙。幸望青年僑胞有志求學者。其速往報名入學可也。

◎梨埠大風

去月二十一日。澳洲雪梨。忽有大風發動。埠之東部。屋宇多被吹塌。損失計在數萬磅金。風於清晨六點半起。爲勢劇烈。捲沙飛石。電車路及街道。均爲捲沙擁塞。窗門屋背。亦被風吹裂。故於大雨之時。屋漏殊甚。致有數百民家之傢私什物。皆受水濆之損失云。

◎今日之樹膠行情

本日（廿七日）早接西商會樹膠拍賣行情報告。本坡標準薰花膠之價格。買主方面爲六角一占半。賣主方面爲六角二占。二月三月之期貨。買主方面爲六角三占。賣主方面爲六角三占半。四月六月之期貨。買主方面爲六角四占半。賣主方面爲六角五占。七月九月之期貨。買主方面爲六角六占。賣主方面爲六角六占半。倫敦之標準薰膠價格。即賣主方面爲一先令五辨士。市况較弱云。

◎詳梟核奪

閩僑陳某。因受謀殺一大舶水手之嫌疑。業由偵探將其拘案查辦。該案曾已提訊二次。卒未判結。及至日昨始由法官訊結。將案詳梟核奪云。

◎火警誌聞

探聞日前下午。在惡士里律側。有蟻路人員寓所一間。不知如何失愼。致兆焚如。消防隊聞報。當即派水龍施救。幸將火勢撲滅。不致焚燬隣屋云。

來件

（一）致醉花林俱樂部諸公書

醉花林俱樂部諸公公鑒。逕啟者。日來各報所載方便醫院鳴謝陸運懷先生樂捐該院經費壹萬元之廣告及叻報最近所登潮僑呼籲創設留醫院之各函。讀諸公經已閱悉矣。鄙人於此二事。一則覺其可愧。一則覺其可喜。 愧者愧我潮僑無醫院之設。實不人若。而我潮僑旅星人數。既不較他帮爲少。富裕之家尤衆。以一最正當之事業。最慈善之機關。尙不能創辦。何况他事乎。此次吉隆坡陸運懷先生樂助該院經費壹萬元。其博施濟衆之德。己溺己飢之懷。雖聖賢亦不外是。凡我潮僑。能無愧乎。喜者喜李君獻生。首先發難。致書于父老。爲貧苦潮僑請命。求留醫院之創設。即代貧病疾之病民。謀未來之幸福。且數日來。報端上爲是事之請求者。踴至沓來。日必數起。可見我潮僑之仰望諸公者。有如久旱之待甘霖。若諸公此時能投袂而起。慨然共襄此義舉。或即照李君前陳四大辦法進行。決無不能奏効之理。貴俱樂部諸公。乃我潮僑碩學卓著。樂善好施之士。豈忍漠視一班困苦無告之窮人。稍職諸公大發惻隱之念。廣開方便之門。博施濟衆。人有同情。急起直追。寗敢居後。則他日院宇告成。貧民有賴。而公等之功德。亦無量矣。盡此敬達。幷請大安。曾健民上言。十二年一月廿四日。

（二）爲潮州留醫院事敬告創辦諸君書

（陸顯涯稿）

頃來報載李君獻生發起倡辦潮州留醫院。此爲星洲數年來屢倡而未臻成就之慈善事業。其關係僑胞。良非淺鮮。爲貧病之鄉親。作慈悲之寶筏。功高德厚。良堪欽佩。惟舉辦之初。端賴我僑熱心諸君子。出而担任職務。鄙人有所希望於諸君者。須具堅忍卓絕之精神。百折不回之勇氣。庶幾屢倡屢仆之潮州留醫院。不難見諸今日也。夫我潮人之來商於星洲也。已百數十年。富商巨賈。指不勝屈。平時對於公益事業。咸樂輸而不倦。豈區區一留醫院。竟漠視不顧耶。深望諸君盡義務。或解善囊。羣策羣力。共勵斯舉。則事未有不成者。近出福建留醫院。呼聲亦甚高。將來一定能見諸事實。審如是。則潮人對于本鄉之慈善事業。豈可獨居人後乎。勗矣諸君。努力前進。暫不達目的不止。鄙人敬代一般未來貧病之鄉親。泥首以謝諸君之厚德焉。

（三）答我來研究的伯父君

（承發稿）伯父君 你說我討論離題。你實不知道我從何處立論。我今對你說。我的文章是從推翻利用二字發揮。請你以後從題做文。但這次你既有問。我不得不答。你說資本家出錢。劇員助演。都是各人盡各人的良心的義務。不是（帮忙）（帮忙）的聲浪弄出來的。我今設一事解你的疑問。譬方有一個人。失足落水。大聲求救。一人聞聲來救。試問這人是良心發動於聞求救聲之前。抑良心發動於聞求救聲之後。我知彼必先聞求救之聲。良心發動。而後來救的。今資本家之慨助籌欵會。亦是這理。因籌欵會大聲叫（帮忙）。所以有良心的資本家。演劇員。及其他熱心家聞此（共襄義舉）之聲。就大家起來帮忙。這難道不是（帮忙）聲浪中弄出來的嗎。乖那女士說女招自是被人家（利用）的文。登在報上。人人都已知道。不是你一個能辯白得的。人生在社會上。爲社會出力。爲人羣謀幸福。是我輩論文的主腦。那有破礙資本家不出錢和劇員不助演的道理呢。然則你這篇研究文。實實是（無謂）啊。

▶奇倫氏威士忌酒◀

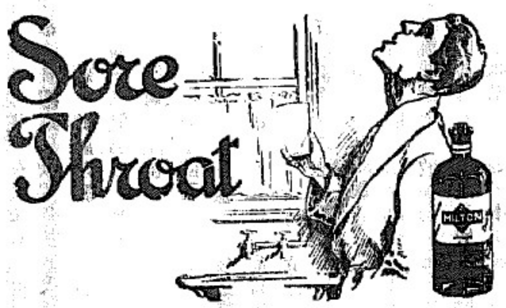
GILLON'S V.O.P. WHISKY.

ALWAYS USED　一經嘗試

ONCE TRIED　永久購用

Obtainable from all Dealers
各酒商均有出售
Sole Agents
唯一代理
JOHN LITTLE & Co. Ltd.
潤列都路有限公司
(Incorporated in England.)
在英倫注册
Singapore and Kuala Lumpur.
星洲及吉隆坡

▶治醫喉痛聖藥◀



英一千九百廿二年十二月二號

歷查各種喉痛症皆證明爲險症及死症媒介不可不預爲防患治之之藥其最靈驗者其爲(美魯盾)藥水而已

(美魯盾)藥水不第可於服後立止痛苦且可防止危症之發生

用法　先取暖水一杯然後將一匙羹或半匙羹(美魯盾)藥水加入而攪勻之作漱喉水而漱洗喉部服用一次之後即見痛減痛除三四次後則覺完全無事矣

如遇爛喉則用淨(美魯盾)藥水以駝毛掃而洗刷患處數次之後則膿瘡自可消除矣

各化學店及藥房均有出售　小樽一元一角　大樽一元七角半

John Little & Co., Ltd
Incorporated in England,
Singapore & Kuala Lumpur.

新嘉坡 吉隆坡 潤明列都露有限公司白

民國十一年一月十五號

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

▷基魯比氏強身紅酒◁

△注意▽

此爲市上最優等之補酒若如覺精神不足身體失調者此酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞庄之基魯比氏強身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限公司代理

"ADVANCE"
18 Carat Rolled Gold

Wholesale From The Sole Agents:
E. O. GAMMETER & Co.
31 Chulia Street,
Singapore.

<新年唯一之禮物>

一年之中不可祇有新年一次惟若以送禮時能擇合意之禮物者以奉送友人者則一年十二個月中都可令友人歡喜快活也送禮時少不送一樣有用而得人羨慕之禮物

「ADVANCE」十八號鍍金飾品誠爲最合式之禮物能令爾友永久紀念爾也

此種鍍金品與新出世之貨物實於歐戰前已馳名據於九年前售出之貨物現仍新色如舊因與正之ADVANCE鍍金飾品包用十年者也

發行人E. O. GAMMETER & Co.
住朱里亞街三十一號門牌

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(INCORPORATED U.S.A.)

萬國銀行廣告

在美國註冊

本行實收資本有美金五百萬元餘存
利息有美金一千零四十萬元總行設在
紐約秘魯實得力六十號門牌倫敦本行
辦號所則設在什克二十六號門牌汝安
辦事所則設在堀士甘七號聖法蘭西斯
哥本行辦事所在虎門廿蔦里街二三二
號頭設支行則設在 孟末 架里占打
廣中 漢口 香港 神戶
倫敦 小呂宋 列參連 岷拿馬
北京 布魯銖 仲光 舊金山
多勞 參巴利士 散錫阿哥 汕羅波 加
坡 波頓羅士 敢明哥 上海 星架
坡 泗水 天津 橫濱 爾安 青島
其餘各大埠本行均有分支諸君光顧
祈爲諭明本行便妥本行與紐約國家銀
行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠
之支行事務

Bahia
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostok
Uruguay
Havana
Manzanillo
Matanzas
Medellin

本行辦理一切事務
來往存款自一百元起 息元週息二厘
算期存款利息面議 如貴客辦理出
入口欲與美國殷實商號往來者請
諭本行便知本行設在哥爾亞基海
洋樓信箱二六二 律風六六一號
司理人參禮啟
英一千九百二一年六月一號

觀舌苔便知應服清導丸否

舌苔如何

舌現白苔或見舌苔中有黃厚一層滿舖者乃是肝經失調腸胃無序之故必當注意欲平肝調腸導滯無分男女老幼當推紅色清導丸爲最適宜之良劑也即如河南徐縣鎭王權先生來書云鄙人患大便秘塞之症已有十餘載以致常得腹中擦塞因之煩燥於心喪阻於氣甚至不及飲食不暢害及全體余曾多端求治但藥性太暴反覺嘈劇即藥品不靈毫無效用及嘗試紅色清導丸秘結卽消見輕日日常服效力愈大甚至亦斬斷全愈對於學事亦十分自覺有趣矣該藥之妙用如此甚願吾人凡患此症者勿交臂失之聊書大略爲作謝號云云紅色清導丸專治肝火上升 疾病頭痛 頭目眩 口氣燥濁 大便秘結 面現紅瘰 皮膚瘡癬等症可免痢疾腹瀉之患且減痔瘡痛苦凡經售藥者均有出售或寄叻銀六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉紅色清導丸一樽可也

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

廣恒紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配以宜故能辟瘴除痰有益衞生其香純味美家過殊芳荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號 金鹿爲記

八兩庄每箱一百四十包 沽銀六十四元
二兩庄每箱五百六十包 沽銀六十六元
在石叻沽每箱加銀十二元

恒棧 雙福爲記

八兩庄每箱一百四十包 沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包 沽銀三十七元

廣鮮生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年十一月初一日 本號電話壹九五四

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

汝所寶貴之嬰兒

汝之小孩最寶貴者惟此強健之身體強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲嬰孩最富之[illegible]兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

Glaxo

注意注意加勒蘇肥兒料本公司經營辦到叻地自鳥蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式者不適於熱地之用故當一律辭謝用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司 在英註冊
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號
Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd, 117 to 121, Market Street, SINGAPORE.
CSE.
英一千九百廿二年三月廿號

衛安公司 總代理

濟世 神功速效 環球馳名

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

新濟世藥局 商標 註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丹功用列左

施林氏除痰止咳水 治咳必止 第一聖藥

價目 大樽叻銀八角 中樽叻銀五角 小樽叻銀二角半

衛安公司

治蚊香 發行

本公司所造治蚊香之中原藥料能使蚊由立時進能減各種傳染由蚊而日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之
石叻麥根街衛安公司總代理發行

時評一

互讓與互爭　一新

民國十二年來。所以政局不寧。內訌不息者。皆國內一般之實力派。對於權利二字　祇知逞其互爭之手段。而不能出以互讓之精神也。因祇知逞其互爭之手段。則負者不甘屈服。今日爭之而不得者。明日必出死力以再爭之。務期如願以償而後快。彼如是。此亦如是。報復循環。無有止境。若輩之勢力。則有得失消長之分。而吾民之痛瘝。已有[illegible]不復之嘆矣。嗚呼。若輩苟能出以互讓之精神。則在野者讓在位者以行使職權。而已則居於監督者之地位。而在位者若知其政策之不足以福國利民也。則可將其政權讓於從前居監督地位者之手。而已乃移居於監督者之地位。以監視其措施。進退一以民意為依歸。有互讓而無互爭。知有國家而不知有權利。而謂政局有不寧。內訌有不息者。吾不信也。然而難矣。

時評二

行得正大何畏蜚語（瑜枝女士）

去年下半年來。坡中各學校。因經費支絀。迫而演劇籌款者甚多。國內水旱風災　求助吾僑。因亦時有演劇籌款之舉。其時我女界。無一次不蒞場招待來賓與勸賣物品。藉以罄盡我輩女子服務社會之天職。各次成績尚好。社會對於女子地位。亦因以懸改其往昔輕蔑之觀念。

孰意近忽有所謂（被人利用）者之一種蜚語流行。致女子服務社會之精神。頓遭打擊。吾今敢問社會事業。是否須男女共同合作。既須男女共同合作。則女子盡其所能盡之義務。是否謂之（被人利用）。既非受人利用。則此名正言順之事。吾人自可堂堂正正為之。而絕不宜為彼輩毫無意識者之蜚語所中傷。因此等胡言。當為社會明達所不許也。

茲者下拜一拜二兩晚。又為中國紅十字會在牛車水梨春園演劇籌款之期矣。所有之女界招待員亦不少。尚望吾女界同胞。仍當踴躍出而招待賣物。以盡此一點天職。諺云。行得正。坐得穩。那怕風來吹。若吾人即從此縮頭。則前此之服務。直儼係被人利用矣。此則不啻令彼造此蜚語者竊笑於傍。而社會亦將從此無真是非矣。女界同胞。其速起痛斥之。其勇往直前以行之。

中外要聞

中國之部

張閣閣員未通過衆院前之消息（續）

衆議院同意案。本有於星期三日提出投票之說。但吳景濂既抱病不能到院。而張伯烈更因不滿張紹曾。不願主持其事。同時議員中復更有李景濂等一百七十八人致函議長。主張暫緩討論。聞聯名者係國會同。俱樂部全體議員。該俱樂部乃議員中之曾在經濟調查會者所組織。因該會被財部短欠至一百餘萬。欲乘此機會與張劉交涉。非允將全數欠薪發出。不肯投同意票。大約因此種交換條件。尚未成熟。故請從緩投票也。未知際此民窮財盡之秋。張劉果能為自身利害故。設法以償此一部分議員之願否耳。日來張閣之稍有進步者。即於海陸農教四部外。尚加一新就職之外交施是也。昨日為第二次之閣議。除已就職之總長出席外。內交均由次長列席。財政司法。則次長亦未之見。其中興趣最高者為李彭二人。故其所議決之案。亦以關於教育實業為多。此外大可注意者。則會議席上尚擬出電稿一通。其文甚長。係對於統一憲法等項依次閣議所有各省。詳述意見。由張署名發一粗電。該電係致唐繼堯。陳炯明。林俊廷。趙恒惕。劉成勳。袁祖銘及該各部下者。聞內容要點。（一）努力促成國憲。對外先完成法律上統一。對內先謀事實上協商。（二）國內各實力派同條共貫。彼此共遵法軌。所有選舉大典。宜聽諸國會。至根本解決。則與其先爭聯治之名。毋寧力圖省治之實。最後言一切地方疾苦。應與國革。裁兵理財教育。實業。均可協議舉行云云。此電之回響如何。與統一前途。頗有關係也。（完）

外報之最高問題觀

泰晤士報北京通信云。吳佩孚近對最高問題。已有明白之表示。其意蓋願欲使曹錕暫緩獲得總統之一席。最近吳曾致其部下之長江某政治首領一電。略云余極願曹錕得為總統。但此時統一問題。既未解決。總統命令甚至在北京城內。亦不能完全遵從。政治陰謀。仍層出不已。財政情形。艱危至此。若一旦曹為總統。則勢將愈起紛擾。徒增困難。故質言之。現在尚非曹為總統之時。天津派如堅持選舉之說。則余將以全力消讓曹氏。毋蹈邪議。如此諫不能有效。則將親往保定力爭。余預備犧牲一切。任聽曹之將余如何處置。決不願坐視曹自投於如是不安固之地位。余意實欲待國家回復後。及政治糾紛清除後。方為適當之時機。云云。原電極長。此僅實中發表之一部。吾人可見吳於政治。並非不欲染指。其所以為此。蓋純因近來民意之厭棄。與憎曹政治活動之增長。頃其同黨蔡成勳。在江西擁有多兵。亦忽對曹表示恭順。吳之恐怖心。因益加甚。吳尚未開始分配其軍隊。以為鞏固在長江地位之用。而第六第八第三第二十二第二十三第二十四第二十五及第二十六各師。以及第十一第十二第十三第十四第十五及第十六各混成旅。現皆受吳指揮。吳近更增加第一第二第七第十一及第十八各師。及陝西河南山東各混成旅之軍力。此等軍隊。大概亦將歸吳指揮。至現在開往江西之各軍。在名義上固係援閩。而實際上則為偵察蘇浙之行動。同時天津派仍繼續為選曹運動。黎之左右。亦思與之抗。但自張紹曾同意案批准後。實不啻為倒黎成功之第一步。而予保定以政治上爭勝之機會。聞同時曹錕吳佩孚亦各向政府索餉。時適當張紹曾通過參院之後。此蓋中國舊曆年關所常有。預料此項電文。尚更有多起耳。此外則本地銀行公會。亦要求政府於年關前支付欠銀行公會債務之半數。擬稱政府如不能照付。則將以政府各種擔保品。悉數散放於市面上。擾亂錢市。如是則政府擬發行新債票為過年計劃。亦將完全破壞。聞張紹曾對於曹吳及銀行公會之要求。尚未答復。但日來為組閣事件。乃須猛力之進行云云。

紅會代表陸君南來募捐星洲同僑發起演劇籌款以為之助（續昨）

▲茲將熱心諸君助款芳名登列用申謝悃（恕不稱呼）

吳壽颺購名譽券一張五百元
林推遷購名譽券一張五百元
黃仲涵購名譽券一張五百元
陳桂榮購名譽券一張三百元
甘清泗購名譽券一張二百元
南僑學友會購名譽券一張一百五十元
發榮棧購名譽券二張一百元
邱雁賓助銀一百元
梅國長助銀一百元
頤長貴助銀一百元
曾紀寰助銀五十元
何榮如助銀一百元
李聲鏘助銀一百元
何仲英助銀一百元
曹錫山助銀五十元
李亮琪購名譽券一張五十元
聯樂公司購名譽券一張五十元
福順美購名譽券一張五十元
羊城公司購名譽券一張五十元
廣福成購超等券十張五十元

民國十二年一月廿七日　中國紅十字會裕利籌欵會啟　冊

萬高
可濟諸君公鑒自培育學校創設以來邑僑子弟多受教
樂梓
育飲水思源實拜諸君之賜客歲萬高可濟二君以事繁對辭總理財政之職光陰荏苒轉瞬一年本校因乏實力維持前途岌岌一髮千鈞非得名望素孚熱心公益如諸君者出肩艱巨勢將從此閉歇而無挽回之望諸君既創始之幸終成之勿任九仞之山功虧一簣也現時機已迫學子日盼開學猶大旱之望雲霓諸君不出其如學子何務請顧全大局慨然再出維持竟一簣之全功俾本校之安全匪特莘莘學子免半途廢學諸君令譽亦將永垂不朽矣掬誠奉達祇請

公安

中華民國十二年一月廿七日　培育學校董事謹啟　三

馬來聯邦鐵路通告

▲關於夏曆新年車務事

為通告事茲由本年二月十五號至二十號等日內所有各等來回車費均從輕徵收即來回車費均以一份發計算此種平價車票均可由馬來聯邦各大埠車站購買惟吉靈丹不在例內該種來回車票均至二月二十號日用完車費及車期詳情可至各車站詢問便悉

減價車票不能用於車班郵車

三等減價來回車票均不於地明臘暗邦嶅星比斯瓜勝雪蘭莪及彼德申港口發售因該數處車費現已折減出售故也二等減價來回車票亦以同樣原因內不在埔郎羅支站發售此佈

西一千九百廿三年一月廿七號　（隔）大

車務總理 P. A. Anthony 校館

柔佛政府通告

▲關於限制樹膠出口事宜

為通告事茲一九二三年二月一號起凡由馬來聯邦海峽殖民地及非聯邦之吉靈丹丁加奴及錫打所輸出之利票當不能在柔佛引為輸運樹膠出口之用凡柔佛之輸運樹膠出口人當於二月一號起不能再用別處發給之利票之運膠出口須將所有利票交予柔佛樹膠限制辦事處之書記員該員則將柔佛應用之利當以與交換惟於二月十號後則不發給運膠証狀特此聲明仰各知照此佈

英一千九百二十三年一月廿六號　冊

柔佛限制樹膠出口之通告

▲關於第二季規定期數事宜

為通告事茲第一季即由一千九百二十二年十一月至一千九百二十三年元月出口規定額數之証書將於本月月尾無效

凡欲繼續其規定額數証書之効力則當向柔佛樹膠限制辦事處之書記員請求重新給証

於請求重新給証時持証者須將規定出額填報如仍有未經出口者則可將額數加入第二季數內

凡未將第一季定額証明書繳交認有効者則於第二季不准將其樹膠輸運出口

凡欲將其證書繳交者認為有効者不必待至本月尾如已將第一季之定額全數出清者則可將其証書呈交於柔佛樹膠限制辦事處之書記員該書記員於收到後即可於元月二十五號給發下季証書先此聲明仰各知照此佈

民國十二年一月廿四日　冊

南洋要聞

華僑教育消息號

(一)教育界之曙光

(吉隆訊)教育爲立國之精神。民族之血脈。國無教育則亡。民無精神則死。吾國變亂紛乘。皆因國民教育未能普及所致。故對於國家社會均無澈底之覺悟。是以變亂日紛。民氣日頽。本坡各教育機關。幸得各熱心教育家出而改進學務。是以教育發形發達。文化蒸蒸日上。如文良港之中華學校。福建會館設立之國民學校。玻璃廳山脚之培德女學。惠州會館之循人學校。半山巴之開智學校等。莫不重新整頓。學生往學者。絡繹不絕。說者謂本坡教育界已發現曙光云。

(二)國民學校之革新

(吉隆訊)本坡福建會館所附設之國民學校。自開辦以來。頗有成績。惟今年該校總理黃重吉君暨校董諸同人。對于校務上格外改進。近已新聘李伯琅君爲該校校長。查李君曾畢業於高等師範學校。歷充中學教授及高小學校校長。學問道德。均被稱頌一時。此次南來。本擬考察南洋教育現象。適黃君有改進國民學校計劃。遂請李君担任斯席。現李君已將該校內容極力革新。而學生亦遽然增多云。

(三)鐘靈中學開學誌盛

(檳城訊)本嶼鐘靈中學。亂離已久。嗣經一般熱心教育家奔走數月。又得麗澤社明新社育才諸君籌欵演劇。現在一切籌欵手續。已告一小結束。該校教職員業經聘定。已於昨日舉行開學禮。當時男女來賓如雲。而新考取之學生。亦非常之多。頗極一時之盛云。

(四)檳城教育機關增多

(檳城訊)本嶼麗澤社成立以來。其有益於社會人羣。口碑載道。該社諸君熱心教育。以開設學校爲當務之急。故自去年特演劇籌欵。創設麗澤學校。現已告成。聞聘鍾靈學校前任教員爲教席。并添聘英文教員及聘請吉隆坡某君爲教務長。以上諸教席對於教務。均富有經驗。業於日前開學。學生已有六十餘名。而陸續來學者。仍絡繹不絕。該校初創已有如此好現象。將來發達。當未可限量云。

(五)金寶培元學校開學

(金寶訊)本埠培元學校。停辦年餘。此次埠上熱心家如胡樹吉吳寬淵冯吳銀爵諸君。倡議恢復。請安順培華白話劇社來埠演劇兩晚。籌欵九千餘金。而培元學校。遂得復舊觀。本月十四號。爲該校開學之日。余承柬招。前往觀禮。見該校門外。懸旗結綵。煥然一新。會場燈額。題爲(培元學校恢復慶典)。禮堂陳設。備極莊嚴。下午一句鐘。來賓董事齊集一堂。皆有極沈痛之演說云。

(六)競明學校之新氣像

(古毛訊)本埠競明學校開辦多年。其中經過情形。姑置弗論。查該校本年聘某君等担任教務。在未開學一天。到校報名者。較之去年己過半數。此固教員得人。抑亦董理等知人善任有以致之也。該校已于本月十六日舉行開校禮。各職員並于當時提議今年學生所用各科教科書。一律改用新法教科書。(因去年所用是共和國教科書。)與各埠學校取一致進行云。

(七)馬打寮創設日學

(馬打寮訊)本埠離大山脚十餘里之小埠也。華僑數千。商賈雲集。富豪不乏。自吾國改新以來。曾有熱心志士。提倡舉辦學校報社。奈該處僑人。守舊大多。不得成立。以致青年子弟失學不少。現聞有張祝三。盧乙艮。鄭榮和。黃德亮諸君等。連絡僑胞。提倡設立日學。經昨日會議。多數主張演劇籌欵。而當埸認特別捐者。尤頗形踴躍云。按張盧鄭黃四君。乃該埠之巨商。久爲僑人所欽敬。又熱心提倡教育。洵可風矣云云。

(八)北海女學將成立

(北海訊)北海乃檳嶼一小埠。華僑從事工商土產業者多。近雖商業凋零。而提倡公益事業熱度。仍未稍減。比聞該埠熱心諸君。出而提倡設立金清女學校。以圖華僑女子得受新教育。聞己捐得數千金。不久卽告成立云。

(九)敬文學校近況

(納閩訊)本埠敬文學校及書報社。係爲納閩僑胞唯一之教育機關。每逢各種慶祝紀念。皆有所發揚表示。以提倡愛國思想。而爲邦家增光。本年元旦。爲南京政府成立紀念。又爲此校社選舉第十屆職員。校中第四年級生。亦於是日舉行畢業。學生成績卓著。頗爲各商家所稱許。此次校社選舉結果。陳廣昌洪春芳二君。當選爲正副總理。其餘校董諸君類皆深明大義。熱心公益。近來學校學生更日有增加。陸續由祖國來學者。亦頗不少。現在國民高小合辦。正在積極進行之中。以期辦理完善。納閩地雖狹小。然人心較易團結。總理校董校長教員。能分工合作。其精神至爲調協云。

(十)中法學校添設女班

(越南訊)中法學校監督羅珥君於去月散學前。曾奉法政府飭令。於今年添設女班。以符男女平等教育之原則。復查該校成立於一九一〇年。當時中西學董所定原案。係兼收男女生。羅監督據此。特定折衷辦法。於校內另闢校舍爲女班教室。各女生每日一律依放學時期回家。不設寄宿舍。並添聘女管理員。專任女班管理。此種辦法。乃爲華僑幼稚心理而設。聞近日西貢有志之女僑胞。渴求深造者。大不乏人。而該校能兼收女生。開女子求學之新路。將來造就女子英才。必不少云。

(十一)設立店員夜學之先河

(泗水訊)本埠監光峇路張遠記號內之店員。計共五十餘人。聞近日乃東因鑒於歐戰以還。武力的競爭已變而爲經濟的競爭。非人人具有商業上之應用學術。不足以佔勝於商業舞台上。經卽修整教室。購備應用書籍物具。倡設工餘夜學於該號。教授分(國文)(國語)(英文)(巫文)(新式簿記學)。教員則推舉店員中之出身學校。富有教育經驗者充之。各科教員亦靡不樂盡義務。卑觀厥成。至一切開支費。則由該號東担任。於本月一日。特在該號內夜學室開成立紀念會。店東教員次第演說。賓主盡懽。瀏該號前曾設閱書報室。以爲店員公餘由書報中得增長智識的機會。今復附設夜學爲店員造就的地步。此舉對公司。對個人。對於社會。俱有莫大之利益。聞不久擬再附設星期講演會矣。人謂該號東平素識見卓越。勇於爲善。信不誣矣。甚願各埠有力同僑早起而仿行之云。

(十二)棉蘭幼稚園消息

(棉蘭訊)本埠華僑幼稚園。自開辦以來。成績卓著。惜乎知者尙少。不甚注重。又兼經費無着。不能立卽擴充。昨晚七時。特由該園召集發起諸人。熱心家等。開會討論一切。并行選舉臨時職員。中有丘君名瑩秉乎。從前遊歷各處。親見日本所辦之幼稚園。最著成効。以故對於本埠該園。非常助力。昨晚被衆舉爲該園總理。鼓掌之聲。達於戶外。以其慶得人也。又聞該幼稚園於二月四號下午二點起至五點止。開運動會。一俟地點覓安。該職員等卽欲聯同出發賣入場券。每張擬定三盾。一則藉以補助該園經費。二則藉以鼓勵人心趨向幼稚教育一途云。

(十三)當仁不讓之可風

(仙達訊)本埠中華學校。自猪膋捐被當地政府扣收後。經濟方面。遂不免有缺乏之虞。幸賴各董事熱心維持。始獲成立至今。聞諸熱心家。該校總理李君元亮。尤爲出力。凡對于學校應辦之事。莫不盡費苦心。如去冬築校後溝渠。資助不計外。頃復鑒于學校之四周所植花木。每患近隣雞鴨侵食。隣居復多頑劣之輩。不可理喩。來日方長。何堪設想。故由李君建議。將校之左右方。及後面築一矮牆。前面則栽種籬竹。計三面須磚萬餘。李君願完全担任。此外需人工灰料。約三百盾內外。當時校董曾中。梁冠文。洪友文等君在側。亦樂充資助。彼等如此熱心。詢堪欽仰云。

(十四)羣英平民兩校之現狀

(知知港訊)本埠華人商店約有七八十間。出產以樹乳錫米爲大宗。吾僑居此者。多以是爲業。風俗尙儉樸。數年前已創設羣英平民兩校及閱書報社一所。查羣英現有學生約四十人。聘請余君在此担任教職。取單級教授制。余君品性敦厚。辦事熱心。惟一人之精力有限。以故管理教授難免有不周之處。所以埠中熱心公益家如林澤南陳慶相溫官清余立彬余祾儒黃東武等君。亟欲添聘教員謀該校將來之發達。至平民學校。係由某君一人私辦。就學者免繳學費。一般貧苦學子均蒙其澤云。

(十五)中華學校之佳音

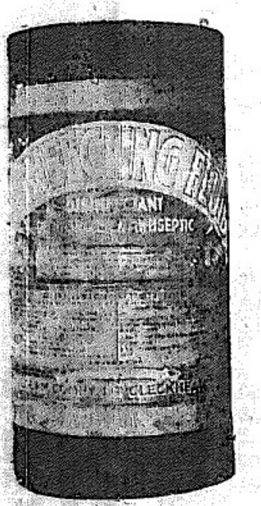
(仙達訊)本埠中華學校自聘到鍾張兩先生担任以來。兩君同心協力。將該校大加刷新。并以該校校務近年諸多放棄。華童多數入外國學校肄業。大抵華童之父兄。在此營業者居多。其子年紀稍長。卽當之帮理店務。故多重實用方面。該校教員有鑒于此。特添設高小一班。增授英文尺牘。中西式簿記。并設學生販賣部。純由學生合股組織。分內外櫃。其販賣員由學生輪流充當。俾得實習。其佈置一如商店款式。此外如學生演說。閱書報室等。亦正舉辦。故該埠華童。聞風而來學者。現己由六十名遽增八十餘名。聞欲往該校報名者尙多。待舊曆年後。[illegible]之憾。當可預卜。該校前途。誠有希望云。

(十六)培英學校停頓之原因

(暹京訊)本埠英學校。自去年舊任職員任滿解職。新職員復以責任綦重。不允接事。遂致青黄不接。代替無人。校務乃驟然停頓。熱心教育者。覺長此遷延。終非久計。奔走籌商。卒决定從新選舉。被選者亦以大義所在。責無旁貸。乃勉爲其難。毅然就職。從此負責有人。方期新猷大展。豈意職員之就任已久。而開學仍遙遙無期。探其內幕。始知進行方畧。未臻妥協所致。或主力圖刷新。審愼將事。或主暫恢復常態。然後徐圖改進。意見分岐。超合商定。學務遂無從進行云。

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID.

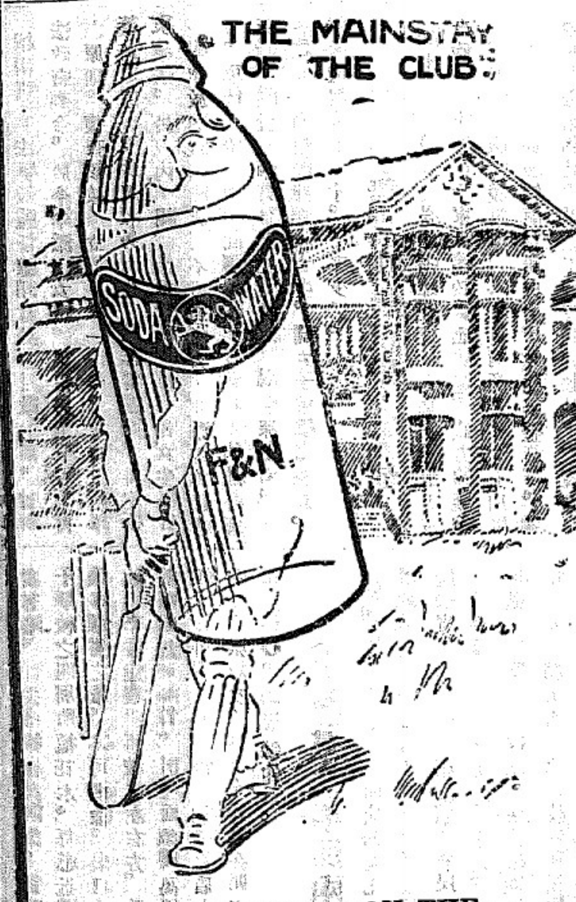
SOLE AGENTS—
THE UNION TRADING COMPANY.
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



此辟穢臭水對於瘟疫霍亂症傳染入熱症等有剷除病原之功效其藥質無銷蝕之性並無傷身及染色之處適於家庭之用惟用時須以冷水和混其色即變潔白不復黑色各大藥房均有發售購者須認明標記庶不致悞

英一千九百二十三年一月四號

總代理處美隆洋行



THE MAINSTAY OF THE CLUB

民國十一年九月十三號

展覽會給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA BORNEO EXHIBITION
1922.

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

注意！欲飲上威士忌酒者注意

白馬標威士忌酒是爲全球中之最著名者君乎！當爾下次買威士忌酒時務須購買此白馬標

民國拾一年十二月廿一日

唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co., LTD.
Sole Agents.

星洲籌賑潮汕風災會餘娛儒樂演劇團進支一覽表

甲種名譽券共售九十三票銀七千五百一十元
乙種名譽券共售二百三十五票銀七千八十元
特別券共售八十八票銀一千三百一十元
頭等券共售一百四十四票銀一千四百四十元
一等券共售一百二十二票銀一千零六十元
禮章券共收銀一千一百零五元
場內售物共收銀九千二百四十七元三角五占
特別捐共收銀六百二十四元五角九占
計八條總共收銀二萬九千三百八十六元九角四占
戲園租支五百五十元
報館費共支一百三十五元一角四占
印刷費共支六十九元八角
禮章費共支一百三十一元
文具費共支四十一元零五占
雜用款共支一百四十元零八角
計六條共支銀一千零六十一元五角九占
上下既除之後結存銀二萬八千三百一十九元三角五占該款即交新嘉坡中華總商會代匯災區以完手續

正會長□傑堂　副會長□若愚　司理長楊□典　查賬長楊續文　曾汝平　庶務長李□

民國十二年一月□二號　星洲籌賑潮汕風災會餘娛儒樂社演劇團敬（一）

◎應新學校附設夜學招生廣告

本校為推廣教育起見自本年起加聘良師附設夜學俾一般失學青年於工商之餘得有求學之機會凡我工商各界僑胞有志補習者請齊閱後章速來報名為盼

不收學費　普及教育

△簡章列後

（一）宗旨　專以輔助工商各界青年失學者
（二）學科　中國文信札英文三門其餘關於商業及日用常識各科亦得隨時酌量加入
（三）時間　除例假外每晚授課二小時自八點至十點止
（四）學額　暫招八十名分兩班教授
（五）程度　不限
（六）學費　概行免收惟每月收堂費五角
（七）報名　自本年一月十五日起至一月三十一日止到本校照登處報名報名時須有商號担保
（八）開學　二月一日（即陰曆十二月十六日）
（九）期限　以六個月為一期

中華民國十二年一月十五日

新嘉坡源順街應新學校　陳冀扶　梁谷欣　啓

中國紅十字會演劇籌款會宣言

歲閲閲廚條商工凋敝之秋值演劇籌款屆見疊出之後設非萬不獲已同人等又豈肯於歲暮百忙中汲汲然皇皇然奔勞於數人之精神捨牲最可寶貴之光陰粉墨登場持券求售以煩仁人君子之解囊哉顧今之紅十字會相吾人實有不得不竭力贊助一盡天職者夫紅十字會固於萬國同盟為世界最善法團連年祖國兵燹瘟疫水火風災其賴該會拯救生存者固已不知凡幾今該會分會因擴充會務在在需財於以閩粵桂各事秋籌款既屬困難而負擔日繁查用特舉派陸君如磋南來募捐如斯巨大善舉又豈惟生死人而肉白骨抑亦于國際榮辱所關甚大也仝人等用是認為最大之公益實不容不為之設法協助司幸仁聲社進德會閩志學社養正校友會慨允演劇三宵代為籌款現在籌維已備開演有期吾僑仁人長者熱心樂善久著令名此次當能體諒同人之苦衷慨解仁囊襄茲義舉有以玉成其事也謹此宣言統祈慈鑒

▲名譽會長

中華總商會　同仁俱樂部　怡和軒俱樂部　樂羣俱樂部　中華俱樂部　海天俱樂部　醉花林俱樂部　栖鴻閣俱樂部　為基利里俱樂部　天南俱樂部　華里園俱樂部　公餘軒俱樂部　金星俱樂部　衛南俱樂部　樹膠公會　聯息俱樂部　偈偈俱樂部　翰室俱樂部　和記俱樂部　金泉公局　龜咯俱樂部　海嶼郊俱樂部　晉園公局　糖商公局　安南郊俱樂部　爪亞郊俱樂部　布商公局　米商公局　福廊保安公司　運郊公局　漁林俱樂部　聚商公局　同德書報社　青年勵志社　南鷹學友會　養正校友會　仁聲白話劇社　青年進德會　端蒙校友會　□□校友會　織李　工商補習學校

德和行　永福行　猪肉行　江夏堂　軒轅行　慎徽　姑蘇行　普福行　同壽行　樂記　八和會館　公輸行　厚福堂　萄發　北城行　從善社　打金行　粵北行　客棧行　均發行　協和行　雜貨行　沙勝行　振藝行　當商公　京菓商務行

羅文仲　佩蔭甫　黃仲涵　陸運懷　張郁才　李聲鑾　邱雁賓　林義顯　張永福　梅威良　李陵溪　顏長貴　陸鶴壽　□潤霖　甘清泗　任海寶　余東旋　石奕焜　許宙傑　廖正興　林文田　余應琳　張崇崧　簡弼臣　陳宗臧　顏新興　黃金鐘　顏長春　林妙琨　許連登　陳鳳良　陳嘉庚　黃兆源　何德如　黃兆珪　洪江漢　陳南松　黃日槐　張兆謚　李亮珙　陳文彬　陳文清　陳瑞標　林紹裘　陳振武　陳紹光　陳如泉　陳鴻猷　余鳳森　葉清水　陳應雲　林春水　蔣禮智　蔡儀卿　陳芳歲　劉炳松　姚仲文　周壬鑫　陳郁芬　顏克明　梁谷欣　鍾水泮　張慶全　黃江淮　何思觀　劉炳安　盧正怡　盧偉烈　葉玉桑　黃漂輝　陳鏡秋　陳廣志　黃曾游　陳普鄉　鍾元勳　余鼎忠　楊雨河　陳振揚　曾汝平　林淑恭　陳東潮　黃仲輝　曾春山　韓武院　蔡嵩穗　劉春鼎　陳文桑　陳賓賜　劉炳炎　陳光進　關閣階　黃宗顯　林志儀　謝桑西　李偉南　陳秉鯨　黃有淵　李雲龍　吳楊屏　余應鑑　黃淵儀　劉正典

陳元合　楊和受　陳子參　李光前　何亨　雷典　盧丙科　陳廷兼　陳應國　何兆芹　羅承德　孔天相　陳榮光　陳仙籌　石清岐　陳敬堂　湯湘霖　葉大焔　林隸懋　□有祥　陳維新　吳順閣　林金駿　蕭保齡　王金鍊　陳奕世　吳克儉　陳祀思　楊萬盛　沈佳登　黃望侍　蘇媽英　顏克敬　楊長水　梁□材　黎有寶　李俊原　沈篤堂　丘瑞卿　余應德　王文達　黃典嫻　吳敬堂　陳鼎國　王邦傑　郭□崇　劉炳光　□中華　潘鴻石　梅少軒　陳有齊　陳贊朋　黃仙舟　鄺兩生　謝炳佳　陳花馨　陳敬廷　謝煥堯　陳樹□　馮觀秀　李堯卿　盧禹甸　陳潤銳　何□平　謝覺民　鍾善初　吳東榮　何子信　余迺光　劉碧波　陳尊李　陳□文　鍾澤泉　王水斗　胡雲舫　蔡漢兆　李碧階　游農華　楊世昌　鍾元□　李邦華　曾國理　吳耀南　林喜增　陳寶修　蔡等秋　曾紀宸　吳□賓　林寶富　黃伯開　謝文進　吳雲卿　周如切　張叔卿　林世魁　姚岐昌　余統維　余瘦吉　高哲泉　江玉書　林仲賓　蔣人七　周猷璿　盧霽云　吳澤芬　楊柏嶽　蔡曾臣　周升鵬

沈耀霖　溫耀廷　曾□江　陳瑞麟　何曾奎　蔡新熾　陳若愚　陳振初　劉坤意　陳萬安　黃耀華　鍾福廷　曾生珠　張順興　何萬德　李根　吳楚碧　黃□□　湯湘藩　蔡森堂　黃芹生　□寶秋　陳年玉　李南圭　葉秀憲　黃吉宸　許江水　陳錫蕃　王紹和　王如鑠　廖永美　陳麟石　陳炳江　王萬高　陳瑞瑨　邱□瓦　黃宗忠　甘榮頭　劉以田　吳□芬　李玉元　陳秋樓　李俊承　陳溢坤　簡昌漢　陳□宰　郭博元　高燦生　朱湘賢　陳再科　蔡芳然　何劍吳　李通澤　徐順璽　劉朝岱　周炳發　吳瑞雲　劉映南　謝有進　林秉□　鄭聘廷　鍾坤成　曾麗春　周振波　黃壽昌　陳竹朋　周來和　黎有坤　梅啟康　□□祥　鄭端衡　譚然□　高麗生　楊以熾　伍燊才　溫根衛　梅春浦　伍炳昌　區覺堂　李祥兆　盧檍卿　吳土基　黃世樂　林思萬　吳來江　羅文顯　符發華　陳錫卿　周愛君

韓蕭生　方誦清　葉河瀚　譚華能　黃善初　朱祝宸　潘兆鵬　羅毀昔　朱維高　羅□橋　梁鳳韶　盧志卿　梁象儀　梅尚志　陳秀泉　陳月卿　郭俊人　黃澤波　蘇玉波　陳祀安　袁顯廷　吳咱英　鮑理俟　林瑞森　梁子修　林謂漢　司徒尚永　蔡作松　鄭修文　丘繼顯　黃文川　林昕帆　鄺佩臣　胡文虎　王加蘇　王文徽　鄧以華　郭文　鄭尊港　鄺□蘇　李慎文　鄭惠萊　鄧輝堂　鄭龍　曾鴻活　麥南山　岑翩　姚紹源　林南之　黃伯桑　胡載坤　張建壇　葉祖陰　許煥材　陳清標

正會長　吳夢鵬
副會長　林推遷　陳桂榮
財政員　同濟醫院
監票員　何仲英
查數員　曾幾生　林大川
總務員　鄭秀謙
文牘員　李榕卿　麥甄雲
庶務員　李朔天　周君南　張叔酬　梁顯凡　李煥燊　鄒匡時　梅雲衢　吳覺非　何協周　陳晴佩　何翩天　鄭維閣　孫武漢　鄧毅民　劉滄安　杜守泉　吳韓卿　吳劍石　鮑輝生　黎伯榮　胡少瀚　羅柏勳　彭棟成　劉傑暉　區阜山　蘇元威　雷江岩　鄭友琴　李欽生　蔡焊生　鄧文軒　鄧成就　李申記　黃錫希　羅煥南　張血聲　陳永遠　余覺民　周少梅　曾堯藝　陳蕭卿　李炳炎　莊惠泉　許志生　楊醫南　曾公鴻　張丹史　邱紹灝　陳居田　張春史　歐全傑　何國基　許柏軒　何鳳丹　符月波　關樹棠　黃子球　劉建雲　呂子英　吳恆燏　陳大如　符兆光　廖秉楊　盧健餘　劉沛清　劉煥思

料察員　廖舜卿　張來喜　吳葉琛　陳瑞南　陳錦壽　陳麗堂　陳才　區朗蓀　胡漢屏　楊雲溪
驗票員　李錦堂　英以渠　司徒顯達　吳越鑑　英以瀛　姚阜卿　陳天一　陸殿儔　潘昌南　唐毅嫺　陳大鴻　黃采瀛　湯濟光　丘繼耀　陳瑞榮　柴尊騎　張芹生　李淇芳　林學籌　陸金池　葉文□　吳濱修　盧秉銓　黃鐘晙　蔡中興　陳恩盛　尊潤棠　朱慈祥　陳有成　周文端　唐啟光　林子明
場內管票員　陳瑪石　李仁昌　陳石□　羅鳴鑾　梁石雲　陳賢抹　洗敘雲
男招待員　蕭達璋　黃斗山　周金鎗　林國安　未奇軒　王泰思　黎寬裕　關星朝　陸式存　張子獻　林輔廷　張德雲　李漢民　曾其逢　陳毓鴻　梁星如　譚昭□　陳阜如　張夏霆　張旭辰　麥閣　周東溪　簡識常　許炳生　李裕輝　鄧階□　林文禮　何樂莛　顏光祥　林淑斗　李錦堂　賀壽雲　攀勤修　蘇彬廷　曾君興　張仁南　黃漢民　章炳利　黃舜琴　李來□　余懷智　陳金吉　王吉士　陳幼盛　陳世昭　孫辛友　林媽寶　王□扶　鄧子森　陳昌言　李奐輝　曾善鏗　曾寂學　陳樊記　陳國烈　陳子潘
女招待員　葉有添　楊建成　林清泉　周炳炎　吳廣盛　林邦彥　陳毓基　陳齊英　陳愈脩　郭子先　中華女學校　南華女學校　南洋女學校　華僑女學校　黃兆珪夫人　陳□潔夫人　林淑女士　李聲欽夫人　鄧偉源夫人　彭夢民女士　黃淑瑜女士　吳居暢夫人　林淑瑜女士　鮑淑瑜女士　鮑嚴璜女士　鄭肇華女士　雷淑金女士　胡載坤夫人　萬玉珍女士　陳萬安夫人　岑月桂女士　陳清標夫人　張血戰夫人　雷江崇夫人

沿門售票　全體職員担任由本月十九號每日上午十點在同濟醫院出發
劇團　青年勵志學社仁聲劇社青年進德會養正校友會（陳炳玲君加演幻術）
劇場　牛車水梨春院
開演日期　一月廿九三十兩晚（即舊曆十二月十三十四兩晚）
戲券價目　名譽券每張三十元（連看兩晚多惠從善）　特別券每張十大元　超等券每張五大元
徽章價目　名譽章每枚伍元　其餘職員每位二元
贈品　熱心各號惠贈品物列左
南洋兄弟烟草公司全場香煙
振興烟草公司全場捲烟
先施公司全場汽水
中國汽水公司全場汽水
岑中記全場生花
馬玉山全場糖菓餅食
廣福成全場應用花布
容新照相館全體職員會二十四寸相
何悅昌全場大光燈
聯盛全會應用印刷品
梨春院租減收半價
養正學校軍樂到場助慶
新怡和全場汽水
愛同學校軍樂隊廿九晚到場助慶
歐卓山借用萬國旗一副
▲注意　場內不設捐　食品照原價
▲辦事處　二馬路同濟醫院

民國十二年一月十七號中國紅十字會演劇籌款會啟

廣東

陳炯明未退往惠州時之種種消息

▲江門商民之恐慌 江門快訊。昨江門埠發生強徒搶掠商店之事。各商店均多閉門不敢營業。且多有致電香港停止辦貨者。聞陳德春因此亦已由省趕回彈壓云。

▲省垣連日情形再誌 自十一日電燈局附近發生炸彈之後。市民更形恐慌。是日街道兩旁及永漢路惠愛路一帶商店。多皆閉門不敢營業。蕭條實甚。而堤岸一帶。灣泊輪渡處所。暨省港澳各輪船公司碼頭。比平常加倍擠擁外。其餘則寂寞異常。入夜更甚。一般蛋娃。叫艇過夜者。亦不多睹。遊人亦不多見。而各大公司及大藥房大洋貨店。多皆閉門。安發罐頭。貼出空電危險字樣。各街街閘亦多。入夜即行關閉。而東北一帶。如擁粉街豪賢街天官里等處住家。紛向柴米店爭購糧食。所有鹹味。亦一時買盡。而當押行因上中下之家。紛將財物寄頓。或貸借者與買受者。故此忙個不了云。

▲孫中山委韋一新爲軍事委員 孫中山現以滇桂粵聯軍會師東下。前日揭週訊。謂孫刻特電委廣西人韋一新。爲孫之特派軍事委員。辦理前方一切軍務云。

▲廣三車照常通行 日來。各軍赴河口佈防。需用專車甚多。故九日客車僅能通至佛山。至十一號。則已可再由佛開至小塘。茲查十二號可以由省石圍塘站直通三水。搭客甚衆。因舊曆年關密邇。省城佛山西南商場。均往來有極密切之關係故也。又聞云。廣三鐵路。近因車輛不敷應用。特將客車開至佛山。頃悉該路局昨以佛山以上各站。斷難久於停頓。而各車輛。較前已略閒。特爲利便交通起見。先將佛山站以上之街邊站爲羅村站。上㭓站。小塘站。先行恢復客車。照常載客。經於昨日實行。查小塘站距省五十五里七。再過獅子寶。走馬營則站。即爲西南河口站。聞該處日間亦可照常通車云。

▲鄧本殷部亦赴河口協防 日來西江之河口防務。及三水清遠琵江蘆苞一帶。經陳炯明派遣楊坤如羅紹雄兵艦與陳永善陳炯光所部佈防。現爲增加兵力起見。昨特調鄧本殷所部。馳赴河口。加入防務。現已有一部分抵步云。

▲魏邦平尙保持冷靜態度 陳炯明自肇慶失陷報告後。一面仍調兵集河口備戰。而一面開軍事會議。擬舉魏邦平出面擔任粵事。兼作調人。有以廣東省長一席予魏之消息。由魏請各軍不再前進。而陳之總司令職。則覓人自代。此種計畫。係於肇慶下後翌日決定若此。則陳氏雖暫時退出。而其實力依然無損也。聞魏於日前由上海回粵。而語陳炯明時。陳亦有廣東事須我與你出面維持等語。是陳之願以省長一席予魏。固非自今日始矣。惟聞魏此次南返。又奉孫中山有所主持。然則魏氏對此。其態度若何。亦可想見云。聞魏昨日語人云。尙未到可出之時機云。

▲李易標通電錄要 昨李易標用援粵沈軍總指揮名義。致電孫中山。岑西林。香港林溫伯廣州總商會教育會各公團各報館。略謂易標奉命興師。與滇桂各軍。協同動作。已下肇慶。指日會師羊石。共維治安。所有善後事宜。切懇孫岑兩公。協示機宜。立持大計。林溫長召集省會。安舒民意。易標惟有服從命令。遵從民意。職責以外。非所敢聞云云。又電廣東全省軍民各長官各縣議會各公團廣州省議會總商會九善堂各工會各社團各報館。內有易標奉命興師。而關部首先反正。兵不足恃。於此可知。竊念身中將士。設猶執迷不悟。戰端一開。地方糜爛。誰負專責。易標謹欲防。粵人一份。[illegible]梓。具有同情。揮淚出師。事非得已。切望在[illegible]潮。當機立斷。共挽天河。猶表英賢。見幾勇爲。高舉義幟。滌蕩瑕穢。振導祥和。粵局前途。庶其有多。技灑陳辭。請維亮察云云。

▲各方文電彙錄 昨有東路討賊軍總司令方瑞麟發出檄文。署謂現奉孫大總統命令。集合僑衆。爰舉義旗。用伸國紀。東聯八閩。西結滇桂。集爾僑之義士。合廣綠之英豪。大局底定。立告歸農。毫無所戀云云。又胡文燦通電云。奉令整師設立大本營於官窰。並分兵朱捕島沖增城等處。相機進剿云。

▲軍事要聞彙誌 梁鴻楷指揮由三水來電。請派電輪二艘河口差遣。十二日即經兵站監部令派由省。

聞西江之派桂軍。凡遇佔得山岡。無論大小。必即放火將之焚燒。據旁人揣測。謂其不過藉作經已佔得之標幟。以便後來者一見便悉云。一說謂恐樹木有礙視綫云。

五邑善後處長陳德春。日前因奉陳總司令命令來省。商議種種計劃。現聞已特乘座新江兵艦。回江佈防一切云。

江防司令陳永善。前以新會豬頭山附近。時有賊匪出沒。曾派有陸戰隊第一統領第一營長陳子容。前往駐防。各情經誌前報。茲因西江發生戰事。該隊奉令出發前線。所遺豬頭山行營。不可無人接防。江防司令陳永善。特檄調陸戰隊第二統領第六營長長劉沛。統率全部前往接防。聞該營長。日昨經已抵步佈置一切防務云。

▲粵軍佈防河口之形勢 昨據由三水河口來者云。由河口下至蘆苞。即望可連貫結寨。西路則由河口以西十五里至永安。二十里至廣利。北路則由河口北五十里至黃塘蘆東五十里至蘆包。沿途均佈軍隊。成犄角之形。約計有二三萬人之譜。故軍中消息。不日兩方必有一劇烈戰爭云。又聞三水方面。於十號前抵步者。共計公十餘營。聞陳炯明亦定於日間親赴河口檢閱軍隊云。

▲黃強之奔走忙 粵東省兵工廠廠長黃強。以連日西江戰事。非十分得手。是以特行親自來省。紛到各軍司令部。與後方各旅長接洽。乘坐汽車。僕僕往來。日凡數次。聞其接洽結果。對於作戰上反攻一層。多所論及云。

▲陳修爵駐西江下游 聞當局現已將肇慶下游馬口三水一帶防務治安。劃歸旅長陳修爵統轄。以專責成。陳奉此。已于九日回省請示機宜云。

▲海軍砲艦駛泊省河 海軍司令溫樹德。昨以省垣現値戒嚴之際。自須調艦協同防護。以昭縝密。經電調駐泊長洲之楚豫豫章福安等砲艦。開駛來省。查昨日楚豫兩艦。業經駛抵省河寄碇南石頭車歪砲台附近。至福安一艦。則今日當可駛至云。

▲吳飛之安民 自西江上游發生軍事後。市內各商民等。多懷信謠言。相率遷徙。現公安局長吳飛。以市民驚擾。誠恐盜匪勾結。市內土痞。乘機搶刼。擾亂治安。特傳集各坊商店住戶到局曉諭。勿自相驚惶。本市治安。自由本局長完全負責。毋貽盜匪乘虛搶掠之機云云。各商民等均唯唯而退。

瓊島要聞

▲陵水縣長全家被禍之禍根 陵水縣被縣民攻陷。縣長劉霞及全家遇害。但其被殺詳情。並其被殺原因。此人所未知者。今特將實情登錄。以供讀者。緣該縣縣長與某縣梓家。本屬姑表之親。因嘗恨發生相爭。內訌不兩立。而劉梓者。乃城內一舉人也。乃於地方素負名望。該縣縣民。莫不愛戴。而劉霞對之雖久嫉之如仇。但無時機可以報復。及客年被選爲縣長後。以爲從此可達其報復目的。於舊曆七月間。藉此誣陷該姓兄弟圖謀不軌。竟派警包圍該里。其家七兄弟當場戳殺。所有財產。亦被沒收殆盡。聞其損失約二十餘萬元。唯劉梓一人脫險。自出此番慘劇後。該縣人民均以劉霞藉公報私。偶因挾恨。妄殺無辜之兄弟七人。大動公憤。全縣人民舉行罷討。樹旨迫民反。老劉梓乘機號召。聲勢頗浩大。屢次攻城不克。乃二十七日包圍其家。連攻三日不破。該縣垣警閭非常恐慌。不畏城池。及三日糧草斷絕。縣長劉霞乃冒險衝鋒逃出。意往萬寧縣。乃該方被攻陷。乃將其全家大小約二十餘人。當場槍斃。船逃亡。行至新村港。突有帆船迎風而來。船中人一擁過船。將劉霞登時槍斃。現聞已由該縣人推劉與用爲縣長云。

特別大減價

本公司爲新設門市部與優待我僑胞起見擬定於 月 日起特別大減價陳列各貨均標明原價廉價任憑揀選機會難得請趁便宜購辦遲恐莫及茲將大略貨色價目披露其他花色繁多不遑細載幸請蒞臨選擇必可使君稱心合意價廉物美之貨也

貨名	原價	廉價
象白面巾	原價每打一元至二元四角	廉價每打八角五占至一元九角
三尺紅白擋冲凉巾	原價每打四元二角	廉價每打三元八角又每條三角
四尺白擋冲凉巾	原價每打六元正	廉價每打四元 每條三角五占
六尺紅擋冲凉巾	原價每打七元正	廉價每打四元七角至五占 每條四角
雙毛大冲凉巾	原價每打七元五角至十六元	廉價每打五元至十二元 廉價每條四角五占至一元一角
加厚大冲凉巾	原價每打九元八角	廉價又打七元四角 每條六角五占
大毛巾被	原價每條二元二角至四元四角	廉價每條一元四角至二元五角
浴睡衣	原價每件十二元七元五元	廉價每件五元四角 二元八角

各種花色約計千餘種故特別減收最廉者減至照原價五折四折不等本公司之大減價實爲實在大減價諸君不信請來參觀便知並有新到特製大帮三號四號九號十號十八號三十二號三十三號三十四號一百三十號等冲凉巾另售發行定價均特別便宜

三海三友社毛巾公司 星嘉坡總發行所啟 水仙門十三號

民國十二年一月廿四日

○開學廣告

本校訂定本月廿九日星期一開學仰本校諸生函知務早到校齊集以便開課 英文班自初級至九級皆可插班
此佈

小坡西冷頁律三百九十九號 培育學校披露

民國十二年一月廿六日

福建

福州通信

△實行新學制之準備 福建教育廳廳長。昨奉省長訓令云。案准北京教育部咨開。查民國學制。自元年頒布。召集臨時教育會議。議決由部核定公布施行以來。已逾十年。世界文化。既已日趨新機。教育規程。自難因循故轍。近年學界人士。會以提議修改舊制爲適宜。本部亦以更行新制爲必要。爰於本年九月二十日。特開學制會議。召集各省區教育行政人員。暨教育會員本部參事司長。及直轄各校校長。并延聘教育專家。公同討論。訂定學校系統改革案。列具圖表。發明報部。又經第八次全國教育會聯合會。根據衆議。悉心討論。呈部請予核奪。復經本部詳加討論。采取衆長。定爲草案。提出國務會議。議決呈請大總統教令公布在案。各省區教育行政機關。自應斟酌地方財政。及教育人才。學校沿革。暨其他特別情形。擬定準備期間。及施行標準。在準備時期。以文到日起。算滿一年爲限。倘能早行者。固所希望。即須展期者。俟屆滿期近亦展長。按照新制。分別進行。注重內容。切實辦理。以收革新教育之効。除通咨各省區外。相應咨請查照仍遵等因。准此。合行仰該縣長斟酌本省情形。妥具準備規劃。暨施行標準。呈候核辦云。

△省議會致薩鎮冰之原函 省議會近致薩上將一函。照錄如下。逕啟者。本會前日開會。僉以和留前財政廳長費毓楷一案。迭經函請薩上將從嚴交法庭。勒令清算各在案。乃逾時甚久。未准函覆。又本會於十月三十一日。准船政局來函。中有費毓楷自承罪過。願將祖遺私產變賣湊洋五萬元。再具手票五萬元。藉以自贖等語。究竟海軍當局將費毓楷拘留何處。所謂現洋五萬元。手票五萬元。有無交到情事。應請貴上將於三日內。迅行見復。當經公同議決。相應函請查照。即希如期答復爲荷。云云。

△總商會 各界大會 昨日商會以福建各界大會名義。致函各團體云。本月二十二日下午一時。在南台上杭街總商會各界大會。討論緊急事件。務希推舉代表。屆時準至與會大討云云。惟所指事件。尚未明言。據一般人推測。大約對於薩冠雄回閩事。討論對待方法云。

△力爭收回鹽務稽核權 鹽務行政及徵收之權。本屬於鹽務主管機關。嗣以鹽稅抵押借款。銀行團乃於內地遍設稽核所。其始祇以稽核賬目爲主。及後鹽務開放。由稽核分所派員收稅。嗣而稽權遂移歸該所。鹽運署亦受該所之支配。此次改革。稽核分所對於鹽運使署之經費。乃任意拒絕支付。於省長署以稽核所係根據借款合同而產出。按之該合同規定。其職務祇能稽核鹽務收支情形。不能爲有鹽務管轄權之主體。於十九日函達稽核分所。略謂閩省將鹽務管轄權收回。查與借款合同。並無抵觸。除由鹽政主管機關分別派員接收外。相應函請查照云云。

△軍餉之問題 省長前向各商幫借款五十萬元。以充公餉。業經各商幫如數認借。將來此款即由百貨捐項下撥還。惟閩省商況爲難。對此項借款。悉索敝賦。亦祇能零星繳納。和至今日。祇交十四萬。所差尚鉅。軍餉緊急。殊難久待。因此省長及各軍長。乃於十七日晚間。函請各商幫代表。及紳富入署宴會。磋商此事。所發請柬。本有百餘份。惟到者僅二十餘人。席間由林省長面請各商幫及紳富。先墊現款四十萬元。以維現狀。但各商幫及紳富。均以金融停滯。現款不易籌集爲辭。祇允設法進行。未有確切答覆。至十時左右始散云。

福清通信

△自治軍被控 福清縣戎知事。近具呈省署。以該邑有自治軍中路第一支隊第三統領部督長曾羅常。率隊數十人。攻擾縣北。蕪嶺。縣西之東張鎮。擄人勒贖。焚屋搶掠。無所不爲。迭據人民到縣呼籲。業已派隊緝拿。請示辦法云云。閩省署已批令查究嚴辦矣。

平和通信

△援閩贛軍入境 平和地界閩粵之衝。自閩事變更之後。謠言四起。多謂粵陳派洪兆麟督兵攻漳。究屬子虛。迨上月廿二日。忽有贛軍三百餘名。由永定溢和之九曲塘。突入和邑。駐縣城之團長謝某及黃廷爲。所委之楊知事均逃去。至廿三日復到五百餘人。廿五日復到二千餘名。現和邑贛軍。駐有三千餘名云。

長樂通信

△委員被逐 菸酒局前派徐炳章爲長樂菸酒稽征委員。徐已束裝前往。乃抵地未久。即有海軍陸戰隊到地。將其驅去。徐昨已回省。報告省長公署。請予函商海軍楊司令。將駐長之海軍陸戰隊撤回。於酒稽征之權交還。以重稅收而清界限云云。未悉省長對此。又作何解決也。

廈門通信

△唐監督已赴滬 廈門海關監督唐柯三氏。早已向北京政府辭職。北京政府已允其辭。改任李厚祺接任。乃李厚祺遲不來廈。唐即因之滯廈。茲李厚祺已由滬來電。謂不日可到廈履新。唐遂於日昨乘蘇州輪赴滬。廈關監督職務。委總務科盧用川代理云。

切勿忍受瘋濕疼痛之慘苦 須服用韋廉士大醫生紅色補丸可也

瘋濕骨痛一症患者往往深居多年非尋常藥品所可醫治之也然瘋濕骨痛實非爲不治之疾若服用韋廉士大醫生紅色補丸每多治愈是以瘋濕骨痛如患瘋痛無論何種情形或極其沉重切勿失望[illegible]已歷三十餘年曾經救治千萬之患瘋濕痛者乃是由其補血健腦之奇也即如江西南昌府陸軍步兵少校陸軍部候差員方子雲君[illegible]可以作證據矣其來函云鄙人[illegible]鄙人身入軍隊飲食起居均較尋人勞苦每風雨時夜[illegible]民國二年解甲歸來胃弱體虛身骨節疼痛皆受潮濕飲食不時祈治[illegible]遍嘗各種藥[illegible]無方能以待醫[illegible]春有鄰友人王君以醫士紅色補丸見贈服用一瓶即覺胃量漸增復在肆購進二打連續服之諸病頓失蓋余之病係受潮濕以致血液滯不能通利宜胃受其病不能滑納而身失其滋養今貴醫士補丸[illegible]生血以自服補丸之[illegible]即經絡舒展胃量消化故百病不治而愈鄙人受貴醫士紅色補丸之益不敢自秘用特函謝即請登布諸世以告世之與余同病者韋廉士大醫生紅色補丸誠係血薄如沐血液不潔以致腦筋疲乏所起各症之聖藥即如血薄氣衰諸虛百損 少年斲傷 胃不消化 氣喘咳嗽 胸肺萎弱以及濕毒皮膚諸恙均可療治也凡經售西藥者均有出售或直向星架坡烏六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

方子雲君因服韋廉士紅色補丸復原之玉照

請觀此玲瓏之女孩

嬰孩自己藥片使其如此康樂也

上海商務印書館代表人王巧生來示云小女王秀菊現年週歲另一個月自初生以後即服用韋廉士嬰孩自己藥片其效驗之神速穩妥不得不稱頌之也每屆便結或寒熱感冒夜不安眠啼哭等症隨時取用自己藥片一二片立即見功安然無恙誠保赤子之靈丹

今特送呈小女照片請登報章廣告世之爲父母者知所做法凡家中之有小兒者不能不備嬰孩自己藥片[illegible]家中如[illegible]從速購買[illegible]寄叻銀六角[illegible]星架坡烏六甲街三號韋廉士醫生藥局[illegible]郵奉一瓶可也

注意 減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角平打八元正每打叻銀十五元[illegible]從購買此藥以可照價寄來該藥自亦可交郵政直寄不取寄費凡係元貨必須跟銀一元以作郵費之缺 星架坡韋廉士藥局謹白

西一千九百二十年二月廿八號

頂上青選米再到叻

商註冊標識 [illegible] 人不得冒用

敬者本號火礱所出之一號青選白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠軍自前年觸發不景叻地米糧尤爲缺乏政府爲顧全民食起見故將米市由政府管辦得以維持居以本庄米石遂入[illegible]以新嘉坡中升叻政府亦已定將米貿易市之權交回商人自辦而做機遂得與諸君再爲相見於是之際何可言喻本號已經選就最上等之青選標米載至叻中仍照前裝由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨精白施名篆製成諸往年來叻者更加香爽嫩滑故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號親帝自能妥給特此佈告

民國十一年四月廿八日 [illegible] 啟

拍賣預告

啟者茲訂於本年二月五號即禮拜一日下午二點半鐘
在柔佛地水公司之拍賣所內將柔佛巴斯古丹內之三
樹膠園口拍賣該係乳園共有地四幅面積十六英畝
樹膠士及十五坡爵士台柔佛政府之第五七十七八七號五
七八八號五七八九號及五七九九號地契之內年地
稅五十二元六角種有六年之樹膠高等乳園之
買者欲於本年二月五號將段膠地出售時和平
銀行即該地有關之案原告其設人為鴨都拉音槓
亞布百加者可自由於拍賣日依價投買先此聲明

民國十二年一月廿五日

Estate & Trust Agencies Ltd.
圖口信託代理有限公司披露

緊要拍賣廣告

公關於一千九百廿二年第四十七號民事
案原告和平銀行被告鴨都拉音槓鴨布
百加在柔佛高等判廳判決事

逕啟者本公司已承命將柔佛巴斯吉丹之高地亞樹乳園於一九二三年二月五號星期一日下午二點半在本公司在柔佛地之拍賣所當眾拍賣該乳園詳情錄列如下

該園口共有面積九百五十七英畝又十九英畝零三律地士載於柔佛政府之第二百二號及二二九九號地契中該園已種有膠樹之地共有五百八十六英畝二律地士及二坡爵士其中有一百三十九畝三律地士之樹膠已有由七年至十二年半者有二百十五英畝之膠樹係由五年半至六年半者有一百三十一英畝另十四坡爵士之膠樹係有三年半至四年大者十八尺夾十八尺及二十尺夾二十尺及另有一百英畝則種有黃梨一又名波蘿

園中又有二層磚牆瓦背之大屋一間週圍騎樓內有臥房四間又大廳一浴室及僕人睡房等一律全備

又有十數坭建造之二層洋式八住房五間兩便厨房傢俬方便可容工人八十名

又有亞答背及牆之樹膠廠一所與底到以士敏坭造成

又有香園人及工頭所住之房屋兩間

水喉均可直通約有一小時之路程及水陸足路道廣大可以駛摩托車

以上事實內係該案原告報告是否完全屬實本拍賣人不敢負責並請於事先查看者所同合巴及黃狀師處及本圖口信託代理公司處詢問時間前往實地相閱

民國十二年一月一五號

圖口信託代理有限公司披露
Estate & Trust Agencies Ltd.

入股聲明

啟者荷蘭律門牌四百九十二號有順成發公司碼廠是王汞昌所創今因生理不敷另招股東陳武坤合辦自後順成發公司照常經營由本公司有與本坡各號來往數目揭借等情自登報日起限七天內同與順成發公司經理人陳武坤清理倘過期無來此係自誤先此聲明以免後論

入股經理人陳武坤披露
招股人王汞昌　押　公正人　張豐泰　黃勛榮
民國十二年一月廿六日

浙江壬戌水災會第二次收捐清單（恕不滿呼）

陸運濂一萬元　簡英甫三千元　南洋兄弟烟草公司
二千元　余東旋一千五百元　藍芷汀一千元
陳楊煥華僑七百元　林振源四百元　甘潤三百元
黃仲輝三百元　林秉祥一百廿元　鄭謂臣　袁譽韶
袁顯庭　籌賑處　邱雁賓　黃兆生　吳勝鵬　羅奇生
陸寅深　上海公司　區慎剛　連瑞利　大同公司
鄭雨生　以上各一百元　昔安公司　福安公司
黃祥華　聯榮保險公司　黃奕住　謝雨田　傅竹賢
曹萬豐　建榮藍煥奎　以上各五十元　邱國瓦四十元
三發三一元　瑞于韓師三十元　留鴻石　廣安
梁同福　讓和隆　羊城保險公司　梁星垣　陳奕世
徐元茂　徐錦庭　黃仲輝夫人　李潤緬　蔡同璋
以上各廿元　陳子珊　子坪十五元　盧新科　春源號
丘竹帆　賀庠裕　汪起予　藏叔和　施伯謨　許三友
華女士　古東貞女士　甘太太　李敬德女士
實業社　侍剛游　李俊秩　歐景聰　邱天祥　吳懇
蔡嘉禮　陳延謙　林蔭　黃德成　朱調消　方調棠
唐順根　周林旺　陳順木　蔡文祥　合和祥
以上各十元　黃根苗　陳先恭　林崇鶴　石煥章
邱國珍　鄭己炮　張順助　陳宗山　梁消生　王寄鴻
張勉行　蔣禮智　王告公　張昭記　黃麗珊　林偉卿
張朔　魯士毅　萬寄南　中國東方眼鏡公司
周君蔭　上海印務書局　賀夏運　張秀德　廣阿鼎
蔡和根　徐价人　下友生　夏林生　傅寶餘　孫定喜
鄭秀雲　胡雲寶　姚保生　張才棨　林鶴　宋文吉
張才根　新仁記　楊宗　張林棨　金保才
以上各五元　柯高椿　蔣秉之　張鵬卿　張坤林　余德甫
以上各四元　曹阿洪　徐桂生　沈志夢　林愛眉
簡宅　盧東妍　李門梁氏　趙延璧　以上各三元　吉燕人
李子嘉龍三元　李宜眷　無名氏　張蘧卿　閔小生
黃秉琳　黃益香　黎宅　也之　謝門梁氏　陳生利二姑
吳宅　周氏　祥記　張子官　朱友尚　陸仲莊
覃本初　楊治良　伺倫消　蕭道五　汪念慈　申炳韶
陳君保　朱連輿　范阿康　施阿連　蔡記林　張德頏
張少颯　張光卿　鐘惠志　張阿錕　俞卿渭　鄭小才
傅明鍍　葉梅定　邱才記　黃來興　鮑品根　錢阿利
王利雲　陳松鍍　朱良全　曾阿三　陳安仁　李桂香
陳榮林　邱根仁　陳元生　沈金鍍　史肅宏　張阿根
范來泉　石輿生　石興泰　李雲四　王寶全　傅少卿
陳桂芳　夏少娟　陸阿高　陳生福　黃德貴　蕭阿潤
周寶友　張芝高　姚阿根　菩祥興　蔡阿順　金小桂
錢阿狗　張阿華　楊小毛　張瑞定　夏牛才　史阿品
孫乖年　方阿忠　應阿龍　方彩棠　陳武德　張洪壽
黃輿定　蔡少棠　傅鶴棠　范友溪　平阿初　史九紅
徐阿雲　以上各二元
陸榮根　徐孝生　方嘉祥　賀文鑣　史榮富　張懷德
徐時卿　聽德夫　石澤宗　張金木　陳來表　陳福根
張茹真　馮必烈　陳少甫　金海宗　阿東　鄭文彬
楊炳恒　錢壽山　饒天任　白瑜　陳彬如　王汞福
黃邦湖　馮壽山　袁君鏊　鄭鴻榮　番珊　王汞乾
包子遠　李旭耍　許志堅　楊清我　德和汞　張志和
得左山　馬乃徵　粲人昌夫人　黎秀鶯　莫暻江
梁氏　黎門梁氏　林門姚氏　李氏　陳四姑　陳五姑
陳六姑　黃宅　黃宅　張亞　徐蓮根　鄭美
蔗二煥　王丞栽　果源　建隆　春九　
狗郭城　梨樹　如柑　萬春　
柯成福　以上各一元　共叻洋二萬二千三百三
十五大元正

民國十二年一月廿六日　押　胡燦賢謹佈

鳴謝神速催眠術師

鄙人等久慕催眠術之名奢欲習其術而苦無問津之地蓋以坊間書籍及遠方函授多不可靠遂以為終難望其門牆矣不期月前得聞催眠術治療兼傳授所主任賴察明先生刊登書告說明習保學者成功否則不收學費乃決意報名學習每晚傳授二小時不滿五天竟能

施術治病矯癖其效如神不禁大喜驚為奇術遂省賴先生獲得其秘術有深傳故走收效若斯之神速也鄙人等獲妙術深銘感用誌數言登報鳴謝且以宣布有意斯術者得早受業焉

催眠術師賴察明先生現寓新嘉坡源順街
（新嘉坡校可隨時報名學習時另定地點）

十二年一月廿四日　新嘉坡同裕興　張師愈　坤何儒商　蔡惠侯　全頌

摩托船出賣

茲有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克靈嘉機船面三尺闊摩托機有二匹半馬力二□□□木漿全備最合為漁釣之用諸商翁中有欲購買者請往諸羅街八十七號門牌（□□□□）接洽為荷

民國十二年一月九日

廣告

立廣告字住大坡南落亞逸律門牌一百九十六號茲我同人夥開興昌號什貨生意今以楊大鯉占有股份奈由大鯉素日有與興昌公司來往貨項但我楊大鯉經手借歷本年十一月十六日止全公司按本結算抵還貨項外尚欠之項二比全公看大鯉止全願甘立坐車按月還貨清楚向不敢延悞又楊亞母當時亦有股份今楊亞母志圖交別業願將此股份退出自此興昌號全盤結與陳祖紀一人承受楊亞母所有股本利益抵還貨項外尚伸之項即於當歷十二月初六日止全公一概交楊亞母親收清楚兩無交易自交割以後興昌號生意盈虧及與來往數目與楊大鯉楊亞母二人無干至楊大鯉及楊亞母兩人所有前後經手與人揭借數目担保不明等情他二人自出頭抵當不干陳祖紀之事二者甘願各無反悔理合通情登報俾眾週知照免後論此佈

民國十二年一月廿四日　押
退股份人　楊大鯉　楊亞母
歸結股份人　陳祖紀

拍賣預告

逕啟者茲有大帖艇一艘註冊號數一三三六號載重七十三頓乃艇上桅裡錨及所有艇應有之物件訂於本元月廿九號下午二點半鐘在柔佛地本公司拍賣所內當眾投拍該艇現泊於梧槽巴虱近處以便查閱此佈

民國十二年一月十七日
圖口及信用代理有限公司　謹白
Estate & Trust Agencies, Ltd.

承頂聲明

啟者小坡鐵巴虱米朱律門牌三十八號新華英公司剪髮店原係林青劍鳥下蕭依娓趙依才謝顯願五人合創今因林青劍志圖別業願將自己名下股份劃出後與吳依夕承受但林青劍從前有與諸寶號及商會來往借欵及担保等情自初七起至十三晚九點止須前來理會清楚倘逾期不到者是係自誤以後與承受人吳依夕無干特此聲明免滋後論　押

古曆壬戌年十二月初七日　承受人吳依夕謹告

潮風災賑捐錄三十九

本坡輪艘儒樂籌賑潮汕風災演劇會長陳敬堂君
財政楊書典召移交賑銀二萬八千四百廿二元九角五
仙　布商公局　列左　晋隆洋行百元　律得南
洋行五百元　洛士利洋行二百元　士換呀洋行
二百元　歷立保險洋行五十元　以上五條計一千五
百元　源昌捐十元　黃潤明十元　黃乙秀　萬
均元　禮之用　列左　各二元　劉天香　以上九條計
李淡燦　黃潤桂　各一元　韓銀寧　韓銀寧二元　寶
合豐　捐習　列左　各二元　劉天香　以上九條計　一元
還雲　李積春豐　以上九條計十元　曾鐘學　韓生甫　韓
各元　一　上九條計十元　曾福堂一捐列左　厚福
一雲　李積　韓春　黎北　陳錫基　何四各一元　以上五
林北　兩介耀　黎北　陳錫基　以上六條計十一元　英
堂計五元各二元　實業學校　名氏二元　以上六條計十一元　荷
遠　區名氏　一元
網甲烈港華僑　善　德　利　和　中　銀　公　司　黃　鄰
聞理溫捷號　財　李謨利　中　華　書　記　陳　鴻　烈　先　生　捐　貼　列
李明記　盛　利　公　司　萬　豐　寶　李　耀　雲　七　諸　先　生　捐　貼　列
左　李　挽　合　利　五　百　盾　李　明　記　黃　鼎　郎　五　盾　溫　茂　盛
旺　竹　軒　八　條　五　十　盾　李　明　記　李　裕　和　益　利　茂　盛
十　各　盾　運　合　何　光　輝　魏　昌　溫　孟　定　指　南　昌
二十各廿五盾　曾　廣　欽　吳　孟　定　黃　汞　焕　溫　吳　玉　山
生　陳　旋　梓　曾　廣　錄　溫　孟　定　茂　盛　溫　原　生　各　三
新文學研究會　萬　和　豐　陳　慶　福　十　二　名　各　十　盾　洪　見　心
瑞先吳廣祥　曾　慶　和　黃　相　財　陳　慶　福　曾　廣　發　梁　德　隆　余
和三楊汀華　劉　秀　陳　興　號　黃　振　興　梁　鑫　鐘　麟　玉　衡　梁　葉
和隆　曾昌　曾海豐　陳悅來　李順記　曾世堂　梁新　張玉茂
盛和　蔡金　和源安　榮振　和管　怡　管　廣　盛　順　合　鐘　友　鏡　曾
祥和　莊海昌　梁家濟　楊兆旋　曾李和　管運　怡　管　文　協　成　豐　陳　福　黃　烈　曾　玉　樂
任生　湯昌　同春　堂　以　上　一　段　合　計　雲　渠
練利　萬昌　瓊寶　四　名　各　五　盾　以　上　一　段　合　計　雲　渠
八十一條　荷銀七十六盾　合叻銀一千一百十八元九角六
銀一千五百七十六盾除什費車費廿四盾實得
仙　鴻盛號轉到
右錄一百十七條捐銀三萬一千零八十八元九角一
仙連上三十八次合算六千三百廿九條統捐廿一萬
零六百十四元零九仙
附啟者本籌賑處成立以來送蒙各界義士交到賑欵源源不絕具徵惻隱之心上達天聽並經刊徽信錄分送中外辦理結束為災區受惠同胞泥首鳴謝諷函

民國十二年一月廿五日　新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟　押

大興當聲明

者本當由英一九廿年開創新加坡亞勝士的九門牌一百五十號緣因是屆投票未得今將所當貨物及店底傢私並舊衣店限頂一概頂與裕安當承受從前大興當有與街前外埠來往揭借担保等項請前來核對明白其還銀期限自登報日起三禮拜後一日就還清手續逾期不來者乃係自誤與裕安當無涉特此聲明以免後論此佈

英一千九百廿三年怡化里月十三號　押
大興當披露　曾錦學　曾福芝

13

文藝欄

潛發 智識

論壇

感情在教育上的位置及其培養方法

（稼源）

我近來覺得感情在教育上應該佔一個很重要的位置。。並且培養感情的方法。。應該和其他智識的學科不同。。我現在把他逐節寫在下面：

(一)感情的性質　感情性質。。凡讀過心理學的人。。一定很明白的。。不必用我細說了。。但是要求本文的明瞭。。所以大略說一說：感情是精神現象中重要的成分。。分簡單和複雜兩種。簡單感情分快和不快兩種。。複雜感情叫做情緒。。譬如我們欣賞自然界的清明秀麗。。或讀古人的嘉言懿行。。便起一種快感。目擊世道凌夷　或懷才莫遇。便起、快的感情。倘事出倉猝。。急不暇擇。。情緒便要起來了。。總而言之。。情感的起伏。。是生物所以表示適應環境的順逆。。環境順。。便起快的感情。。環境不順。。便起不快的感情。。

(二)感情的作用　感情既所以表示適應環境的順逆。。便是所以分別那一種環境或事物是有益於人的。。那一種是有害於人的。。有益的設法保留。。無益的設法摒棄或改革。倘若人沒有感情。事物的價值便要分辯不出來了。就是好的不知道去利用他。。惡的不知道厭棄他。。不但這樣。。照傑姆斯的欲素說：（客觀的實在和真理。。不過是情意的選擇。。所以我們認識事物。。必先感到興味。。然後加以注意。。就是先有情意的作用。。然後能夠認識。。倘不是這樣。。就是有泰山立在我面前。。我決不能認識的。。　這種說素雖然沒有得到哲學界的公認。。也可以知道感情非但在認識以後有很大的勢力。。在認識事物以前。。已經很重要了。。

（未完）

講演

求學與做人（續）（梁啟超）

[illegible]不憂呢。。爲什麼仁者便會不憂呢。。翻明白這個道理。。先要知道中國先哲的人生觀是怎麼樣。。(仁)之一字。。儒家人生觀的體相大都包在裡頭。。(仁)到底是什麼。。很難用言語來說明。。勉強下個解釋。。可以說是。。(普遍人格之實現)。。孔子說。。(仁者人也)。。意思說是人格完成就叫做(仁)。。但我們要知道。。人格不是單獨一個人可以表現的。。要從人和人的關係上看出來。。所以仁字從二人。。鄭康成解他做(和人偶。。)總而言者。。要彼我交感互發。。成爲一體。。然後我的人格纔能實現。。所以我們若不講人格主義。。那便無話可說。。講到這個主義。。當然歸宿到普遍人格。。換句話說。。宇宙即是人生。。人生即是宇宙。。我的人格。。和宇宙無二無別。。體驗得這個道理。。就叫做(仁者)。。然則這種仁者爲甚麼就會不憂呢。。大概憂之所從來。。不外兩端。。一曰憂成敗。。二曰憂得失。。我們得着(仁)的人生觀。。就不會憂成敗。。爲什麼呢。。因爲我們知道宇宙和人生是永遠不會圓滿的。。所以易經六十四卦。。(始乾)而終(未濟)。。正爲在這永遠不圓滿的宇宙中。。纔永遠容得我們創造進化。。我們所做的事。。不過在宇宙進化幾萬萬里的長途中。。往前挪一寸兩寸。。那裡配說成功呢。。然則不做怎麼樣呢。。不做便連這一寸兩寸都不能往前挪。。那可眞眞失敗了。。(仁者)看透這種道理。。信得過只有不做事纔算失敗。。凡做事便不會失敗。。所以易經說。。(君子以自強不息)。。換一方面來看。。他們又信得過凡事不會成功的。。幾萬萬里路挪了一兩寸。。算成功嗎。。所以論語說。。(知其不可而爲之)你想有這種人生觀的人。。還有什麼成敗可憂呢。。（未完）

衛生

小兒傳染病豫防法

（守貞女士）

一白喉　一家族中。。發現白喉病者。。速行隔離治療。。不令他兒接觸。。或令他兒移徙爲最良。。且宜日日檢察小兒之咽喉。。（用箸壓舌以熟視口內）如兒異狀。。宜速請醫生診察。。用二百倍硼酸水。。時時含漱爲佳。。

(二)擬症白喉　患此病症者。。亦極危險。。以其傳染性甚劇。。動輒致死故也。。此病之傳染毒。。附着於衣服器具。。能蔓延他處。。當消洗其患部。。須防傷物或兩面部之水流眼內。。又病者所用食器手巾。。他人不得混用。。臥床近旁之地。。務宜消潔。病者痰吐。。不可直唾地面。。須用唾壺。。壺中宜盛少許之石炭酸水。。其他流通室中空氣。。亦屬緊要。。病者治愈之後。。宜用石灰粉石灰氣消住室毒。。一切用具臥床等。。恐宜消洗。。並行格魯兒石灰薰蒸法。。數日間宜洞開窗戶。。以流通空氣。。

（未完）

討論耶教問題

耶教是什麼

（卓如）

我在這種耶教主義底下。。要試一試。。研究耶　這件東西。。到底是好是壞。。非耶教的生活。。到底可能不可能。。

耶教這件東西。。我敢說完全是情感的。。情感這件東西。。含有秘密性。。想要用理性來解剖他。。是不可能的。。凡有信仰的人。。對於他所信仰的事。。總含有幾分獃氣。。自己已經是不知其然而然。。旁人越發莫名其妙。。你要把他的信仰對象。。和他條分縷晰的說：(這裏不對那裡不對)。。除非他已經把他的信仰拋棄。。不然、任憑你說到唇焦舌敝。。也是無用的。。因爲只有情感能變易情感。。理性絕對的不能變易情感。。俗語說：情人眼裏出西施)。。譬如有個男子戀愛一個醜女子。。你和他用理性來解剖說：(如何如何纔算得美人的標準。。你所戀愛的人如何　如何的不對)。。這種話　對他說一萬遍也無用。。因爲他和你不同一個世界。。你拿萬人一律底眼睛。。歸納得一個客觀上萬人一律底美人標準。。他底眼睛却是排行在第一萬另一。。你歸納得來底標準。。他完全不適用。。凡帶有耶教性底人。。帶有耶教性底事。。多半如此。。從科學底眼光看來。。這些人很是可憐：客觀底事理明明是如此。。爲什麼經過你底主觀就會變了樣呢。。你這個人不是發狂。。一定是有病。。不惟可憐而且很危險。。而且很有害。。分明用數學算得出的。。用幾何推得出的。。用玻璃瓶化驗得出底事理。。他却不懂。。他却憑他那盲目底情感。。橫衝直撞。。倘若個個人都如此。。這世界如何是好呵。。從這方面看來。。可以說耶教是一件極幼稚。。極野蠻。。極不合理。。極妨害進步。。極破壞規律底東西。。我們應該盡我們底力量去撲滅他。。

（未完）

解剖二千年前的宗教革命家耶穌基督

（續）（麗尊）

(二)基督底精神　過細地解剖基督底精神。。除(革命)精神以外。。再找不出別底精神。。當日猶太教底舊勢力。。在猶太教裡。。非常底大。。猶太人底宗教思想。。也非常底著秩。。他們以爲上帝就是猶太人底上帝。。並且他們拜上帝底目底。。全在求個人肉體底利益。。不僅普通人不知道什麼是屬靈底宗教。。即知識階級中底領袖。。尼哥底母這一流人物。。都不知道什麼叫做(重生)。。什麼叫做(精神生活)。。耶穌基督以一布衣。。(木工底兒子)把猶太實底和無生命底一神教。。變而爲精神底和有生命底一神教。。猶太人拜上帝正同現在中國人拜偶像一般。。他們不知神人中間到底有一個什麼關係。。這種信仰神教。。對於人們底心靈修養。。沒有益處。。基督不顧舊派底反對。。也不怕羣衆底攻擊。。大聲疾呼地鼓吹宗教革命　他對撒馬利亞婦人說：(上帝是一個靈。。所以拜他。。必須用心靈和誠實)。。(上帝是個靈　這句話。。根本地將猶太人底宗教信仰改變了。。又自稱上帝底兒子。。居然以神化代表自居。。後受猶太人底逼迫和凌辱。。并與(法利賽)(撒都該)兩個特殊階級奮鬥。。到死底時候。。那種奮鬥精神。。仍得有增無減。。猶太人拘守儀式和遺傳。。基督偏要在安息日醫病。。猶太人以上帝爲具體底偶像。。基督偏要說上帝是抽象底靈。。猶太人想以(武力)解除羅馬底羈絆。。基督偏要以(眞理)爲解放猶太人底要圖。。

（未完）

來件

◎重建新嘉坡岡州會館勸捐小引

在昔季守蒞杭。。大葺錢王之廟。。莊公撫浙。。重新于老之祠。。馮文共仲立方。。梁代之選樓再峙。。佳話競傳元淑。。蘇家之香墓重鐫。。郡縣宦蹟。。聖徹則閱其多早旁剝。。金陵寺朽。。簡齋亦助其重來。。或鳳令辟舉臣。。或慕美人名士。。或欽賢聖。。或重佛僧。。雖事隔千秋。。猶且功成一旦。。罔不大加改革。。未嘗任令淪胥　况乎竹稚前人。。映粉榆而有耀。。苟逢異地。聚桑梓而聯歡。。非景仰乎一夫。。實經營於闔邑者哉。。我岡州會館之設立於新嘉坡也。。閱歲月之幾何。。已逾渭畔得時之叟。。距海山而不遠。。頗憶淮南遺妳之謳。。兒童未改鄉音。。猶唱陳白沙之曲。。父老咸存古道。。如聞胡金竹之風。。豈徒來日綺筵。。略敍寒梅消息。。且欲他年廣廈。。克償老杜襟期。。處丙無爭。共擬遜讓遜荒之泰伯。。儼鄰有劉　[illegible]之仲連。。食病交侵。。則爲呼將伯。。[illegible]則晉見方兄。。既公益之合謀。。亦私交之益結。。緣匯規模大備。。亦云意法兼良。。

（未完）

O. K. CEMENT.

○招來告

此士敏土是於歐洲製造而台熱地之用日多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此士係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重日近來購用者日衆 凡有求過於供之概 諸翁如欲請向下列之英文商行接洽可也 此佈

唯一運輸人東亞有限公司啟白

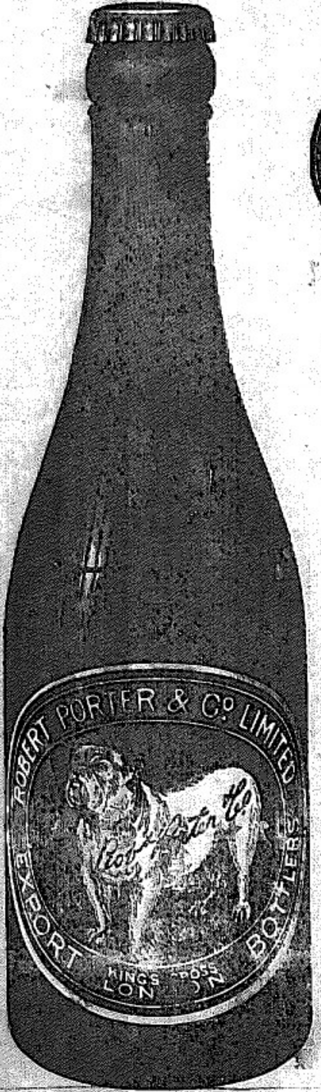
英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED

SINGAPORE.

狗頭牌烏啤酒



此項烏啤酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用

星嘉坡總代理吉甯實得力門牌十三號錦興公司

英一千九百廿二年二月一號

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴耳。最肥仔最文明學館醫皆品蒙獎得優爲勝展覽會之獎狀足徵貨眞實用新貨購用誠貨助爲留意光顧爲小號另辦到巧明火柴大盒火柴五折火柴花籠火柴分盒火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌六十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關申除兩請各僑胞樂認卷刊外復派專員親向各埠僑商接洽兹是說明由華表曰本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

通訊處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號 中華南洋交通錄編輯佈

民國十一年十一月二十日

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED

UNSWEETENED CONDENSED

STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司

(在丹麥註册)

住本坡打美打街七號B德律風二九○八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜罐頭牛奶

原庄罐頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜揀出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲 諸君不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

德和永山東川綢莊

本號總店開設山東烟台專織各種川綢並無公利價諸商起見特創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是 光顧者 零售批發一律歡迎格外克己

民十一年六月九日 謹啟

新嘉坡德和永披露

此人服常 艾羅醫生補腦汁 知身體康健

主治各症
一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦筋不足患睡人大小內瘴昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足善肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力善胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在人身最嬌最嫩治之亦較難醫為難本醫生審部驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有一二葉未殘者尚可用藥補救夫肺生氣肺休息完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳痰綠黑色者均治久遠咳血紫黑色者均治發種種症由肺部出者無不治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症錄于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爆肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰粘皆治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺癆肺癰五色腥痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治虛勞虧損之咳△
一治老人各種咳△（老人百脈皆虛胃火不旺咳△尤多）
一治咳△（成癆咳不停遲者盜汗骨熱）
一治內咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰

南洋總代理 石叻 庇嘮 垻羅會豐商店

（吸）（毒）（蛇）（頂）（石）

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣瘋狗咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時后自然止痛消腫永無後患俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知救急必要英國醫格蘭者方為地道真貨便藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處州車旅行者尊有急症甚可恐怖人攜一粒歸寄皆安

一凡瘡疥癬癧毒遍體者置搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可曾記曉鳳先生到南洋木嘴時見土人持大蛇一尾云自英國來者項生一角長尺許用紅炭燒鍛能治瘡癰毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰石能頂毒蛇頂石專治毒瘡無物能治獨此止真力無比 本叻大馬路會豐商店

伊一殺蟲藥

居室清潔誠為衛生[illegible]然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥合則未能為功據醫學藥水之殺蟲藥力甚強每白加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號購取為禱

中街一百零一號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十二年十二月十二號

吧城黃齊馳名峇澤

注意！注意！

請賞吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤沙郎花紋精緻艷奪百摺之裙襬影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉固用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所以應諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷光顧定當克己 此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

民國十一年十一月廿三日 石叻代理人中街承日興 白

吉舖出稅

啟者本舖路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商 此啟

壬戌年七月十四日 楊集茂告白

衛生要品

◆注意 消除百病

禾打波里鰵魚油無香無味價廉物美實為藥中之最良者咳嗽感寒肺病身體孱弱種種疾病均堪服用此禾打波里鰵魚油因其為世界強筋之唯一藥品各藥房均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy.,
Des Moines, Iowa,
U.S.A.

民國十一年十一月十四日

實業欄

實業救國

○一年間中國商業之迴顧（續）

迴顧一九二二年中國經濟商業情形。有足使人壓然興歎者。是年開歲之始頗呈光明。一般公衆及經濟界人多爲所紿。其後結果乃適相反。其他各大國之市況亦然。一言以蔽之曰。始盛而終衰耳。就上海而論。是年商業殆入停歇之境。從商業及活動上嚴格觀之。殊使人失望。但其故不在商業之有無。蓋在事實上商業雖虛數頗不少。所難者恆爲物價之問題耳。是年上海及全中國商業。可分爲三期。第一期頗見活動。至奉直戰爭時始止。戰事將開未開時。中國商人知風潮將作。停止一切購買。人心惶惶。百業俱廢。損失之鉅。試一觀海關報告。即可知之。至今其惡影響尚未消滅。奉直戰終。人心甫稍甯帖。孫匪之事又起。商品運輸。每入匪手。直至歲暮時。刦掠之風未已。全國市場存貨壅滯。而商人不敢輸入之。

一九二一年上海交易所繁興。華人破產傾家者甚多。一九二二年此等交易所幾全消滅。華商方面之金融界情形。漸見澀滯。經此嚴重教訓之後。上海將來商業可向較穩較靜之途以行。辦交易所時所耗費本極鉅。現在留餘者祇有一小部分。而使因此宗巨款輕營他業。可獲大利。嘉萊爾氏嘗言英國有居民四千萬。而泰半爲愚人。此語可適用於交易所狂熱正盛時之上海矣。

數月前。駐華美國公使芮恩施博士嘗云。中國今日之智識界中有兩大潮流。有時雖似衝突。實則並行不悖。且互相補助。一則復古運動與革新運動是也。斯言甚是。數年以來。中國百事外觀雖若紊亂。實則其國民經濟及工業。確有一種共同之組織。其結果各工業本埠雖勃興。紗廠數十家。其出品可爲外貨之代。進步精神已普徧於中國之工業界。新企業之創業。到處皆是。向來供給貨品之外國已感覺此種影響。（未完）

（上海通信）茶業爲我國對外貿易之一大宗。其關係國家稅利人民生計至鉅。頻年以來。外銷不振。內銷日多。致業茶之人。因裹足而紛紛改業。種茶之人。因稀消而任其荒蕪。至此華茶之厄運也。自歐戰告終以來。至上年華茶在各區市場。稍爲流動。然出產銷額。不過二十餘萬箱。售價雖高。出產尚微。於大局毫無補益。當此年關在卽。結束伊邇。特將內在情形。調查明確。分述於下。

（一）出產箱額之增加　查本年紅綠箱茶。出產箱額。不下七十餘萬箱。其中路莊綠茶。二十一萬餘箱。平水十五六萬箱。兩湖紅茶二十三萬箱。祁門紅茶。四萬餘箱。甯州溫州之紅茶。約計二萬箱。土莊改製鐵路之紅綠箱茶。共計十萬箱。照上年平均比較。約增十分之六。然較歐戰以前。尚仍不及十分之四云。

（二）箱茶行銷之暢遂　自紅綠新茶開盤以來。英法各莊。紛紛採辦。其中珍眉一項。尤爲洋商所歡迎。惟湖州平水大帮。與路莊大帮。因受花旗禁止粉色華茶入口之影響。稍爲壅滯。但近來英法方面。零星暢消。花旗亦復活動。滬上月終。均已完全售罄。其他各貨。無不隨到隨消。卽本埠之店中毛茶。亦爲洋莊搜買淨盡。行消之速。實爲民國以來所未有云。

○雲南勸業會中之礦產館（續）

按個舊錫產著名之地。爲黃茅山。碼拉格。灣子銀硐。老城門硐。小城門硐。耗子廠。峯子廠。泥漿塘。死扎口。共（石旁王）山。兩魚塘。梅家箐。上中下竹林山。卡房。牛屎坡等。不下數十處。採井者亦不下數百家。今出品個錫務公司。擇福昌。成興昌。同記。楊介臣。等五號。因近數年間。受歐戰影響。錫價低落。廠情不振。有以致之。現近二十年來之錫價。比較最高者。爲民國元年。每噸價值。達二千另八十元。最低者爲民國前十年。每噸價值不過一千另十九元。至民國八年由一千八百跌至一千二百七十元。幾與民國前十年相等。而物價工資。則數倍之。無怪近數年來。個舊之商情冷落。市場凋敝也。近日錫價稍有起色。每噸可售一千七百元上下。個舊井商稍得一線生機。乘此機會。竭力進行。以前損失。雖不能完全恢復。或可維持。如滇省井產出口。以錫爲大宗。年產七八千噸。占全國產額百分之八十七以上。對外貿易之輸出品。亦僅賴此。其價值年近千數百萬。於全省之金融。有莫大之關係焉。願省人民。共注意之。銅鐵及銅東川井業公司出口。有猴岩所產之天然銅及湯丹落雪等廠。所產之黃銅井四種。斑銅井一種。炭酸銅井二種。與用倒燄爐煉之淨銅。其中以天然銅品作各種銅器最良之原料。各銅井成分亦良。品位亦在百分之九十八以上。故均得優等獎。（未完）

○民國十一年中國茶市之調查

○新嘉坡南洋華僑中學游藝演劇籌欵錄初續

吳勝鵬君售券條目　南洋兄弟烟草公司二百元　海天俱樂部　吳勝鵬　儒英甫　梅國良　游華農　何思觀　六名各一百元　廣福成　福興隆　三益　何平昌　四名各五十元　上海保險公司三票九十元　怡盛曾紀辰　不乘焜　廣兆隆　福泰　廣祥盛　怡盛隆　均昌隆　合和祥　福源　乘同福　和盛金莊　泰生當　普安保險公司　義安　十四名各一票二十元　羊城保險公司一票三十元　又二票二十元　先施公司　李隆昌　福安保險公司　廣有成　均泰和　何樂如　廣安　廣昌　八名各二票二十元　朱有蘭三票三十元　廣利興　和興隆一票十元　又四票二十元　何悅昌四票二十元　安盛　安盛隆　何亨　祺牛　牛機鍾澤泉　黃安　和興隆　祥興隆　源和公司　吉祥泰　廣和隆　廣兆隆　四海春　黃煇雙　德和昌順祥利記　麗生金舖　東隆公司　南廣興隆　十九名各一票十元　興新公司　陳月卿　南和成　漢興四名各一票五元　又現兌一票五元　以上一段計六十四條共銀二千零十五元

個俱樂部售券條目　一等零二十張二百元　陳子個俱樂部售券條目　沈佳登　各三十元　計五條由陳南樞　劉紫岱　共銀三百二十元

張順發售券條目　張順發二票二百元　和館俱樂部二票二百元　陳運華二票二百元　張金全一票一百元　張慶長一票五十元　上列五條七百五十元

貨市公所售券條目　定南二票六十元　華裕興　孟錫玉　開裕　三名各十元　楊錦全　蔡清森　陳池　張朝錦　汪金谷　添華　阿九　蘇秉祥　蔡哲　九名各五元　上列十三條共銀一百三十五元

右錄段計八十七條共收銀三千二百二十元　此稿待續

財政處中華總商會啟

民國十二年一月廿六日

的確係第一　的確係第一　諸君試過亦

內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自已者也但凡一物縱十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則無人艷而已何價值之足言我之頭痛散稱第一不論專制頭眩富貴半點鐘見功無拈半句鐘見功實任時當此幾個字就好然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也三藥治牙痛又係第一每包八占用係送貼最好極要一句鐘久再服調胃丸三粒更妥此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸治滯除濕滑腸活血服後無損肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服涼藥之人亦皆合用乃係保身體之藥寶倘或每月服此丸三四次可保減除百病縱飲食不節而病亦輕減過半的確眞實有此功力斷不因角半錢而大施以歡人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸當然下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有懷疑請讀下文大馬街男漢興公司日本庄于玉堂君之介紹良醫良藥廣告神知林此廣告總王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰夫草雖含奢神農不憚遍嘗而藥恐失宜孔聖嘗謂未達醫者縱媚術自美必彰惟病人難免狐疑無徵不信亦以越人聰卓見攻腠理於齊和氏名高倘癰瘍於秦伯也藥奇可先生醫擅華英藥通中外刀圭製就何況於理腦之能肘後編成深仲景穿胸之秘會老母偶罹子諸醫通手以無方賴先生素號良師數服入喉而有効沉疴沉起妙藥異施足愈頭風恍讀陳琳之檄能諧胃氣普施元化之奇壽我萱堂斯日敢云韓德濟八橋井富年或可同功特此讚揚藥爲我留云云弟自維瀧膠過探慚愧增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西濱藥局頭痛散

東南製藥公司調胃丸

批發處牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可

招人代賣

寄賣處

金榜大馬路德春樓藥店　長春堂　鶴仔街周臨記　裕安堂　二馬路鳥川和　德興隆　協安公司　古友軒　慮亦　雅儲牙　余仁生

民國十一年十月十四日

字辭典

諸君讀書治事：要識字多，用辭便，字音確，莫如多備字典辭典。下列的各種，都是最適用的。

全國文國語

中華大字典	布面四冊 / 紙面十六冊	十六元 / 十元
中華縮本大字典	布面十二冊 / 本裝十二冊	十元 / 四元
實用大字典	布面一冊	三元六角
中華中字典	布面一冊 / 本裝四冊	三元 / 一元八角
同文版康熙字典	四冊 有光紙 / 連史紙	特價一元四角 / 二元五角
新式學生字典	本裝 / 洋裝一冊	三角 / 四角
注音新辭林	布面一冊	二元四角
國音新字典	全一冊	三角
國音小字典	全一冊	二角
中華注音國語字典	全一冊	四角
國音普通字典	全一冊	四角

全外國語

新式英華雙解詞典	布面一冊	三元六角
新式英華詞典	布面一冊	二元
袖珍英華學生字典	一冊	七角五分
英華雙解字典	一冊	一元
英華正音辭典	精裝一冊	三元六角
英漢商業辭典	布面一冊	一元
英法文辭典	布面精裝一冊	二元
德華字典	布面金字一冊	五元

全科學

化學辭典	布面一冊	一元八角
理化辭典	布面一冊	三元

中華書局啟

（壬139）

◎爲浙江全省災民鳴謝

浙省巨災南來之賑[?]北商困荷蒙施承商會兩大之
會六順[?]合組籌賑浙災會兩晚演劇萬鈞之重勺開
多賣非拜仁人之賜冰天雪地起死域中義粟仁漿寵
須海外災民何幸恩沐春風下走無能心盟白水忽忽
遐[?]未遑[?]所收捐欵除分別陸續登報鳴謝外敢
佈區區不盡纏綿特此伸謝[?]虔頌　善祺
民國十二年一月廿四號　丑　胡[?]賢謹佈

承頂聲明

兹因紅毛橋佛祠邊利巴申律門牌四十六號順[?]號
李式頌志圖別業現將該號字圖出以乃萍池一概頂賣
與南生花園邊振龍號承受仍請君自與[?]號李式頌
來往賬目未明者須於一星期內來理會如過期乃係
自悞與振龍號無涉以後該屋字圖地及萍池[?]歸振龍
號與順[?]號李式頌[?]千恐未週知特此聲明[?]免[?]論
民國十二年一月廿五日　丑　王斗[?]　千翠卒　彼[?]

德生當告白

敬啟者本當設在加冷律門牌一百五十三號至一千九
百廿三年[?]選[?]卅一號止所有[?]照[?]期[?]將數目全盤結
算明白各股份既[?]找清自一千九百廿三年然化里
一號起以後德生當生理係楊宜齋周[?]廣周[?]振波楊[?]
[?]四人[?]營前無別人股份特此聲明俾衆週知
民國十二年一月二十日

鳴謝廣告

吉隆坡　陸[?]懷先生樂助[?]院經費[?]銀一萬大元
本院[?]留醫人衆[?]費浩繁[?][?]電[?]
院況慨然樂助爲[?]之巨[?]
陳君[?]溯[?]慈善界之偉人也[?]拜謝[?]餘[?]代[?]函
使若病[?]拜道　乙　號[?]惠[?]方便留醫院董事部告
民國十二年元月[?]十六

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co
露七公司皮料商
住羅敏申律門牌九十二號
Sheepskins & Hides Merchants
92, Robinson Road.

總辦事處設於印度末拉士城
商標　V.S. 第一號　（...）第二號　（R.M.）第三號
星嘉坡註册電碼
分公司設於香港　本仲光　洒才

製鞋敬注
本公司皮工人均是皮業專家皆優等厚者貨精價宜一試便知[?]聘光[?]二[?]水[?]試驗之交易便知此處云云非祇乎常招徠文字也
民國十一年十月廿一日

◎辭伴廣告

敬者敝號瑞發任吊橋頭門牌二十號作米殼生理前係
任劉伯爲買米之職今因劉伯爲志圖別業即本月初二
日自行辭職以後劉伯爲如有與街[?]諸寶號交易揭借
擔保等情係[?]劉伯爲之事與本號無涉特此通告
民國十二年一月廿四日　丑　吊橋頭瑞發公司啟

聲明廣告

敬者新嘉坡小坡爪亞街門牌一百五十九及一百六十
號榮[?]布路生意原係符昌鄧開創於己未年十一
月鄧沃[?]子氣清[?]少遂將生意[?]交代符大
炳符氣允二人代理今因符大炳志圖別業而符大炳即
將於原上代理權現今交回符氣清符氣允二人接理
即榮發號符大炳經手與街行揭借來往賬目或擔保等
轉轉未清者由登報日起訂二禮拜內到榮發號與符氣
清符氣允二人對明方認有效力如過期者
乃係自悞自後生意如無符氣清親手簽押號則無效力特
此聲明庶免後論此佈　乙
民國十二年一月十五日　榮發號符氣清符氣允告白

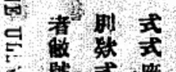
有屋出賃

本坡思詩街四十八號門牌屋欲即出賃於陽曆三月一
號交屋如有意租賃者可向哥里亞基十四號門牌馬也
兄弟承賃此佈
Apply, Meyer Bros, 14, Collyer Quay.
民國十二年一月廿日　子

有寫字樓出賃

兹有在北京街屋一間門牌三十四號做寫字樓出賃
錦[?]和[?]王金[?]民君租用該屋面積六千尺可於一
九二三年二月一號交屋倘中如有意承賃者請向馬六
甲街二十五號地威父子公司接洽爲荷　子
Apply D. Vio & Sons 25 Malacca Str.
民國十一年十二月廿九日

欲買價廉物美之貨物者注意



本號近由祖國運到大帮價廉物美之珍珠石器時鐘確
石法國蜜石香水種種
式式應有盡有如有
別款式欲由敝號定製
者敝號亦可代遵諸余
不信請駕臨諸街7號門牌BENE UL. TAMN號參觀便
知余言之不謬也此佈　子
民國十二年一月十六日　[?]連[?]路國啟

△廣告

敬者本處專寫中西來往書信柏發電報接寫借紙及代
往士庫訂辦貨物等等事項　諸君賜顧無任歡迎此佈
民國十二年一月廿六日　（子）　中西文件翻譯處謹啟
大坡二馬路九十九號

◎特登報告

敬者阿呾殺鳴[?]律泰裕棧設在於本年四月間搬遷於
娘咪朱律第八號門牌樓上自設生理收盤所有與人來
往一律清楚惟有堀[?]壓[?]推不到於今日入鄙人無暇久
待限至癸亥年元月止如若不來理會手續乃係自誤先
此聲明登諸報端此佈　（丑）
壬戌年十二月初十日　泰裕棧司理人林史初啟

高銘發　茶莊

二兩庄四斗合玉五花　　一兩庄八斗合玉五花

估銀二十一元　　估銀廿一元五角

僑胞熱心振興國貨
注意將名種茶列左
二五合極品鐵觀音　銘香鐵觀音
二五合真正白毛猴　高成記雪梨奇種
二五合真品玉美人　銘香八斗合烏龍
二五合書露香奇種　銘香齊[?]奇種
二五合正烏龍奇種　鐵盒白毛猴四兩庄
二五合真品鐵觀音　鐵盒名色種四兩庄
雙全獅鐵觀音盒　正玉桂名色種
龍井　太湖水仙
龍[?]　正白牡丹
本年鐵盒白毛猴經解換新裝體有美女標
茶爲記其茶與前同（精選氣味清香勝
于前也）諸君光顧細認內外商標爲記
庶不致悞此佈
高銘發總發行　石叻大坡福建馬車街門牌六十七
民國十一年九月廿六日

美女標德國啤酒

啓者正庄美人標
啤酒是德國貨前
在三洲府揚名因
有戰爭故無到三
洲府售賣今此貨
再來三洲府出售
代理新嘉坡非洲
東方有限公司

GIRL
BRAND
LAGER
BEER

三四州府專運入口人
新嘉坡非洲東方商業有限公司（在英倫注册）

Sole Importers S. S. & F. M. S.
African & Eastern
Trade Corporation Ltd.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE.

英一千九百廿二年九月廿二號　二六七

○滙票行情一覽表

滙香港銀行單	一百元銀行貼出	一元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元二五
滙汕頭現銀票兌	一百元銀行貼出	七角二五
滙廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	五角
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四角七五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	四角五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十四兩二五
銀行兌找銀票	一百元值	七十四兩
銀行[illegible]銀票	一百元值	七十三兩八七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零七元五
期票三十天兌	一百元值	一百零九元九五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元
暹銀銀票兌出	一百銖值	八十元
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七元七五
滙叩呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七元七五
滙高俱縣銀行掛牌	一百元值	一百六十五元七五
票期三十天兌	一百元值	一百六十七元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元三七五
期票三十天兌	一百元值	五十六元三七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十五元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十七元五
▲印度盾▼	一百盾值	五十四元
滙錫蘭銀行掛牌	一百元值	壹百六十五元五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十七元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾六二五
期票十天兌	一百元值	壹百四十一盾六二五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾六二五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十一盾六二五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十一盾七五
滙倫敦現銀票（馬申）	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每[illegible]角、		八十七元
金磅每個		十一元七
▲銀價市		三二錢
實錫士庫		九十三元六二五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
豐昌	由淡咪勝襄	十二到	和豐公司
保安	由安順	十二到	瞬盛號
豐吉	由北千眷嶼	十二到	和豐公司
恒遠	由龍牙	十二到	恒生號
不勝早知卜	由網哰	十二到	實得力洋
順利	由吉里汶	十弍到	開　行
慶生	由麻六甲	十二到	捷豐號
亞士羅	由丁加奴	十弍到	實得力洋行
怡豐	由安順	十三到	實得力洋行
斯施	由棉蘭	十弍到	棉示必洋行
英國正旗	由香港 轉往檳城 高浪嶼 歐洲	十三到	英[illegible]公司
新加灣	由三發	十三到	和蘭公司
英國國旗	由高浪嶼 轉往香港 上海 日本	十三到	英[illegible]公司
豐盛	由板城 轉往香港 廈門 汕頭	十三到	和豐公司
勝龍	由香港 轉往汕頭 廈門 香港	十三到	吳祥和
新茂	由占卑	十三到	和蘭公司
爲韓威	由泗水 轉往香港	十三到	和蘭公司
錫國華和	由加勝巴	十三到	瞬盛公司
孟拿多	由暹羅 轉往加勝吧 泗水 三寶壠	十五到	大和公司
貴州	由西貢 轉往棉蘭	十八到	大和公司

▲輪船出口▼

▲十二月十三日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	開　行
文律	上午九點	往俘羅底宜	張順美
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
萬華威	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
力俾寧	上午九點	往檳榔嶼 仰光 加吉打	開　行
莫邑目	午十一點	往彭亨港口 甘馬挽 丁加奴	棉示必洋行
而奴亞馬魯	午十二點	往香港 上海 日本	開　行
萬智美	下午一點	往望叻班讓 窩加麗 眷眼	瑞豐盛
豐盛	下午一點	往香港 汕頭 廈門	和豐公司
慶生	下午一點	往麻六甲 龍呀	捷豐號
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
驟打	下午三點	往吉堀港口 檳榔嶼	實得力洋行
萬和順	下午三點	往坤甸	同益公司
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又[illegible]價	一十三元
老伸烏椒上	一十五元
又右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒	二十三元五
本坡烏上	一十四元
又椒行	一十四元
三發白椒上	二十二元五
又烏椒上	一十五元五
又右	一十三元八七
一號椰干	十元四
二號椰干	十元
三號椰干	八元七
坡硯莪粉上	五元五
又莪粉上	五元三
坡硯莪粉上	五元五
又中	五元三
納閩莪粉上	五元三
中粉	十一元七五
幼粉	十二元一二五
[illegible]米	十一元二五
一號花絹乳	五角九占
一號白絹乳	五角九占
二號絹花乳	五角四占
三號絹花	四角八占
吧那[illegible]庄上	四角八占
一號光片	六角
二號光片	五角二占五
號赤甘蜜開價	二十三元
二號赤甘蜜開價	二廿三
三號赤甘蜜開價	二十二元
烏甘蜜行開價	十八元
又甘蜜土庫出	十八元
廿二號粗花[illegible]每担	九元六
二六號粗花[illegible]每担	十元二五
四十四號幼花[illegible]每担	一十一元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又[illegible]庄	二十五元
巫坡大十油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
獅標土油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標七油每箱	六元七
王幅標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
問[illegible]油每箱	六元七角
吉隆[illegible]沙	四角二占
春標片每磅	三角六占
峰倒埠兒羅冬上	十二元
又稀箱	十一元七五
砂勝越兒羅冬上	十一元
又稀稀	十元七五
巨港冬埠兒上	十五元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三[illegible]每担	二元

〈新嘉坡製造鰻魚嘜火柴〉

火力的良　不怕風雨　春氣減質
火熄灰烏　不致火災　甚合衛生
諸君光顧　多少歡迎

電碼2063

民國十一年九月廿一日
水仙門大葛街廣茂號發售

The Oversea-Chinese Bank Limited

棧房招收貨及抵押廣告

逕啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳[illegible]光啓

倫敦總引雜誌廣告

是雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購郵寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4

倫敦總引雜誌有限公司謹啓

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋

大一元八角　中一元六角　小一元二角

本坡各分售分下

禾吉安本部棧砵美芝律四百二十號
立興公司小坡砵美芝律四百廿六號
南機小坡砵美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
阜啼毛丹末蘇丹砵美芝律三百零八號 P. A. Mohd. Sultan & Coy. 305, N. B. Rd.
巷萬裕西母砵美芝律一百零八一百一十號
Enjoor Saiboo 103/110 N. B. Rd.
合彌南稍美芝律門牌一百二十號
鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士歪必氏稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. it hehty & Co. 211/213 South Bridge Rd.
泰生號稍美芝律一百七十一號零二
榮昌號稍美芝律門牌二百一十四號
寧裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭因毛甘末尤末西山稍美芝律門牌八十八號
K. N. Mohd. Eusuff & Sons 88, N. B. Rd
阜巷嗎里東爹美芝律六百六十六號
P. M. Abdul Kadir Marican
啤毛甘尤東爹美芝律五百零一號
A. Mohd. Yusoff
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉叶發源順街門牌一十六號
巷悅士西母爹美芝律卅六號卅八號
M. T. Saiboo 36-38, N. B. Rd.

啓者本公司有精雅月份牌發兌每個二角五占

禧木街門牌二百一十五號本公司啓

民國十一年十月十九日　甲戌

能昌中西衣服廣告

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號承接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尚美取價從廉並有新華恒茂老舖鷄標烏布及荷蘭華原庄香茅油發售大帮零沽一律歡迎妓值新張伊始恐未遍知特此佈告

民國十一年十二月六號

水仙門能昌號（寅）披露

馬婆展覽會獎牌

大東相映新張廣告

謹告者鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號即同德書報社街口 映相學識最精入爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌 電話一千九百號

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

吉舖出稅

啓者北叠板路頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲賜曆十月一號起計招人承賃如有合意者請至振撞里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Chagge Alley.

振撞里巷門牌十六號披露

注意—注意—注意—千載一時之大良機

鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同奇奇異異爲現世不可多觀之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有特換印之幣多本所有各古幣之模式皆鑄印於幣內取價相宜良機勿失好古家其速臨乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打爾街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address:— T. J. Artoon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

新吉舖出稅

啓者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商會如合意祈移玉至七喱拿路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh 三元生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Dalmieda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號

文拿社披露

華商銀行商店招賃

啓者朱亞實得力門牌六十五號商店由屋多一處招人承租 諸君如有合意者請移玉到華商銀行經理處相商此佈

英一千九百廿二年貳派末十一號

華商銀行廣告

聯泰水火保險有限公司廣告

啓者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金二十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore

電話七五八號

民國十一年九月廿九日　文

司理李亮琪謹啟

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.

寰球餅乾有限公司

(Incorporated in Singapore.)

必須寰球餅干有限公司之出世竟即有價目平之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意 諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡既矣

餅名	散裝每百斤價銀 特別	平常
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必奏餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶合餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉頓餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	四十元
大中小雜色糖	一十四元

民國十一年十月五日

◆注意◆

荷蘭公司專理火燭及洋面保險價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉街門牌壹百一拾七號至一百二十一號便得

英一千九百廿二年九月十八號

HOODGLANDT & CO
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
(香港註冊)
馬玉山糖果餅乾有限公司
(曾得馬婆展覽會特給優等獎賞)

本公司開設數十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用送禮均甚相宜

總行在香港 製造廠

分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所設珠烈街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西奉牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

Gaiety Picture Palace

芝菓路太師公廟前牙池電影戲

取看就有牙池大電影戲班在於亞因求實得力即若留都實得力之轉角處戲園開演該處即人稱(甘公加薄者戲園之內陳設合宜扇風電燈均為足備所看戲之場遊息之所莫不妥為布置可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘並將每晚所演各戲大意列明於左

▲頭場七點半開演
村下美人 為來劇畫片六本
集比靈首本笑劇 二幕

▲二場九點半開演
賽拳影片 卡片堤亞與谷嘉氏之比賽
三人甘 五幕
冰人(笑畫二幕)

英一千九百廿二年正月三號
小坡芝菓路牙池電影戲通啟

蘇靈那影戲

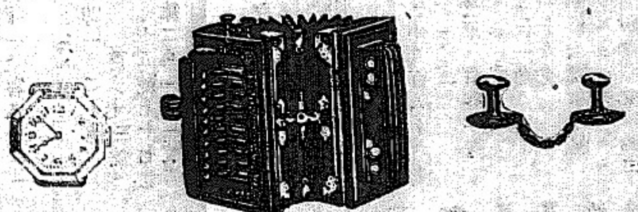
頭場
大中力士之冒險 第一至四齣八幕
假小心 笑畫二幕

二場
集比靈氏之笑劇 二幕
為情郎死 六幕

地址 大坡大馬路

▷先施有限公司廣告◁
(Incorporated in Hongkong)

電話 1588



西裝領鈕為企領所必要價平用久與金製無異

手風琴乃音樂之一種無論家庭中或結隊行旅均所必要也

金假手鐲男女界均所必需一刻千金豈可不備乎此種以先施公司所售的為佳

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生津足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係為不可以其近而忽本之也號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢消美洲南洋購買大帮固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各欵紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽 銀五十八元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽 銀五十九元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭 一兩六百包 生切甜絲烟每箱沽 銀三十一元半
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽 銀三十五元正
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽 銀二十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包香清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂香清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字香清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元半
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十
大頭 時價
朱永安裕化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年十月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國糖貨

本號生烟各種名茶及自榨生油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸親惠顧所歡迎誠生家所珍重也本號更有氣赤金線綠久不變色各庄土布花樣新鮮彩舊鮮明艷麗杞梓無不參備以供 諸君之求爰將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十員
六兩一百包本號紅烟每箱五十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十七三元
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱三十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十三元
二兩百六十包本號鶴(?)銀針茶每箱十員
二兩一百六十六包本號閩包種茶每箱沽銀七員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十六元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元三角
四兩百大十包本號香清遠茶每箱八元半
八兩庄百六十包本號香清遠茶每箱一十六元
一百斤散庄香清遠茶每箱二十二元
一百斤庄超等清遠茶每包四角半
二兩百七十包廣蘭嬌包種茶每五元半
有蘭三金錢自榨油每担照時價
注意近到啟頁
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元
新到棟手大菸油十七元
各欵運往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
飄國各庄真金線
桑有大帮三寶國酒水生油發行
新到省城金字陶油時價
朋水生油時價
新舖二間門牌八十三、八十五號白榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日

會豐商店經理

力能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋疲力之腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸喜靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患自消除淨盡之矣

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡服食辟疫惹冒痧瘴服良丹均有奇效常服口中

貨品久遠馳名

價目[illegible]

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

▷新到大帮精製四喜香烟◁

色澤黃潤 氣味醇香 惟茲國貨 仰共提倡

罐庄 五拾枝

（鵲）（名）（老）牌

南洋兄弟烟草有限公司啟

香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會賣商店問世廿餘年各埠同胞近皆知藥性純和不傷[illegible]之神效救世之良藥[illegible]者[illegible]寶焉

環球第一 梅毒丸 專治梅毒入骨痛以危重各症藥到毒除限日愈好[illegible]此藥辛苦經驗之靈丸單批明各症内[illegible]每樽二元

骨痛水 專治梅毒入筋骨寸步難移各部見痛或潰爛走上走落[illegible]

琥珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治[illegible]止痛拔毒生肌妙藥 每兩[illegible]

埋口散 五兩庄三角半 此散中西妙藥專治外科[illegible]大小瘡症[illegible]各症 每樽五角

除毒水 外科[illegible]專治外科各症[illegible]

天下第一 藥水 每大樽四角 小樽[illegible]角 此藥永用[illegible]不論年近日[illegible]

不憂丸 每樽大角 [illegible]防[illegible]未來之毒[illegible]

理胃丸 此丸上等藥料[illegible]本良藥[illegible]身壯力健[illegible] 每樽一元

化毒[illegible] 本堂藥丸用[illegible]三十餘味[illegible] 每盒一元五角

石怡庇太金 叻保能平保

批發 會豐商店

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
[Incorporated in England.]

◀（亞細亞火油公司）▶

CROWN BRAND

皇帽標火油

市上之上等火水也 用之燃極其光亮

LION LUBRICANTS

黑油

合一最電車之用並此油用質製極用

叻坡 衛安公司 西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興 救時普濟水

心意注購買朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲不要
爲懸壺之藥近來偽託尤爲普遍凡城鄉市村偽售偽藥洋各處中西人士莫不
於信用更藥以爲隨時不可少之護身寶丹也此藥明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 食積痧症 時症疫疾 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸痧筋 暈船暈車 胸膈脹滿 翻胃嘔吐 紅白痢症
跌打損傷 頭暈久冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 過身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 [illegible] 行路損傷 不服水土 [illegible]

以上各症皆能醫男女小兒今婦俱皆合服真有起死回生之功救急扶危之力近有奸商射利仿冒朱中興救時普濟水偽藥誤人世界大良藥品凡係偽冒者即與時疫之症[illegible]敗腸補筋嘔痢肚痛等症服偽藥不但不效且有害人之命不可不慎[illegible]不可不與衛安公司相[illegible]

五洲

自來血　海波　艾羅補腦汁　療肺藥

相宜 大藥房 新到 批發 價廉

馮寶善堂 萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

益肝補腎壯精種子丸

此丸乃家藏秘方錄驗有效之良藥本主人手錄八十歲
健體恒速舉子女十餘令孫皆滿堂享天年之幸福皆
服此藥種固腎丸之效非此丸固本培元壯精益腎能補
先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺
滑之症能強胃健脾得食滋加增之效能添精神健如筋
骨常服孝子順能舉[illegible]強補固腎之藥也
每瓶價五分[illegible]

女寶丹

一服此女寶丹以經期前六日早晚每吞一粒吞丸一行
服後二三日經兒服中微痛熱之勢乃藥力通行
十日後帶如三四日不止兒痛下月經期必與上月相對
若仍有腹痛是內經未經女一下月依期照法再吞一服
雖行去瘀生新不論經未婦女一切婦人皆可吞服早用
誠水用晚間送下服丸不可咬破丫日經期準者吞丸
三四服無不受孕此丸不要禁生性和中白滾水白中日一
種子聖藥女界寶丹之第一也

一治經期不準或前或後臨經腹痛
一治一月兩來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎前產後
一治不孕並孕後[illegible]
一治婦人久不孕育

金麒麟商標記　保產安胎　調經種子

總代理 叻坡 衛安公司

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國郵行二樓

中國人之保險事業須由華人中國人之保險公司故本公司之設完全由粵
水險並保
壓多車各種損失
賠償則快捷按公道保價亦低廉
優價貼財產來爲商家保險保獨香僑商業中不能少[illegible]

正主席 薛中華
副主席 吳克齡

董事 楊國桐 林奕順 陳家誠 殷宗村 李俊源 王順池 邱雁賓 許山美 曾伍英 余勵林

督理 [illegible]　司理 柯守智　任總理 哈風士

民國十年十一月廿三號

鷓鴣[illegible]大經總[illegible]

總代理 香港永興街瑞昌西藥行 石叻 會豐商店

鷓鴣牌補肺止咳丸

此丸乃西來藥肺之良藥兼醫呼吸之要品考下
咳有與肺腹相宜凡肺呼吸之病無論新舊角
新症重一服食立能止咳化痰富兒喉嚨喉口
香已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥亦無
每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰去
咳自止身肺自出而呼吸自勻若能時常備用肺強
免肺子女可保無肺癆之患肺能既出其身自定
助肺部吸之止咳聖藥也專告同胞若患肺病者之
[illegible]不[illegible]

女中寶

每瓶一元每打十元

批發價目各[illegible]克己

此丸功用不論少婦室女婦人有
專治各病者皆利於吞服一法所於經期
日每早晚吞服一次每吞一粒用滾水送
俱合不必禁口不用服兩次後藥內略
些微痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋驚
服則下月經期可以準期身體健康精神
料中服身之寶試驗之良藥也

一治血海枯竭經血不常此丸
治一水黃如米紫黑此丸可治
經一一經水熱結成塊此丸可治
時腹內服此丸可治一
治一白帶赤帶白淫血崩此丸可
調經種子此丸可治一切經水或多或少
治一子宮虛冷不孕經洽時常
此丸可治子宮寒冷入血[illegible]
此丸可治（每瓶一元）（每打十元）

返老還童 固本片

夫人倫之樂由於精神方足者見
相因無故之缺點實為男子之大病
此老少種子之所由來也若先天不足後天虧損或以至神昏眼倦
作育易曰本足以事惟此寶予不信請嘗試之經驗者所保證多不勝
遠來人乃能道其詳
每打一十五元 批發特別克己